PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

Integraal verslag van de interpellaties en de vragen

Compte rendu intégral des interpellations et des questions

Commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken,

belast met de Begroting, het Openbaar Ambt, de Externe Betrekkingen, de Gelijke Kansen, de Biculturele Aangelegenheden, het Imago van Brussel en de Burgerparticipatie

Commission des finances et des affaires générales,

chargée du budget, de la fonction publique, des relations extérieures, de l'égalité des chances, des matières biculturelles, de l'image de Bruxelles et de la participation citoyenne

VERGADERING VAN

MAANDAG 18 OKTOBER 2021

ZITTING 2021-2022

RÉUNION DU

LUNDI 18 OCTOBRE 2021

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden	*Sigles et abréviations*
bbp - bruto binnenlands product	PIB - produit intérieur brut
BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry	BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry
Cocof - Franse Gemeenschapscommissie	Cocof - Commission communautaire française
DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp	Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente
FOD - Federale Overheidsdienst	SPF - service public fédéral
Forem - Waals tewerkstellingsagentschap	Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi
GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	Cocom - Commission communautaire commune
KMO - kleine en middelgrote ondernemingen	PME - petites et moyennes entreprises
MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel	STIB - Société de transport intercommunal bruxellois
ngo - niet-gouvernementele organisatie	ONG - organisation non gouvernementale
NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	SNCB - Société nationale des chemins de fer belges
OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn	CPAS - centre public d'action sociale
Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering	Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité
RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening	ONEM - Office national de l'emploi
VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding	VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle
VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie	VGC - Commission communautaire flamande
VUB - Vrije Universiteit Brussel	ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

INHOUD

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 1

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de interacties tussen het hoofdstedelijk gewest Mazovië (Polen) en ons stadsgewest, alsmede de sociaal-economische missie in Warschau".

Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq 3

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de politieke repressie in Wit-Rusland".

Vraag om uitleg van de heer Emmanuel De Bock 5

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de fiscale maatregelen om gezinnen aan te moedigen een eigen huis te verwerven".

Vraag om uitleg van de heer Emmanuel De Bock 5

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de

SOMMAIRE

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène 1

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les interactions entre la région-capitale de Mazovie (Pologne) et notre ville-région ainsi que la mission socio-économique à Varsovie".

Question orale de Mme Véronique Lefrancq 3

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la répression politique en Biélorussie".

Demande d'explications de M. Emmanuel De Bock 5

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les mesures fiscales visant à favoriser l'accès des ménages à la propriété de leur logement".

Demande d'explications de M. Emmanuel De Bock 5

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de

Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de nieuwe registratierechten in Vlaanderen waardoor wonen in Vlaanderen in een woning van meer dan 230.000 euro voortaan minder duur wordt en de urgentie om de vastgoedfiscaliteit bij de aankoop van woningen in Brussel te verlagen".

Bespreking – Sprekers:

De heer Emmanuel De Bock (DéFI)

Mevrouw Céline Fremault (cdH)

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)

Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)

De heer Sven Gatz, minister

Vraag om uitleg van mevrouw Alexia Bertrand 16

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "een terugkeer naar een begrotingsevenwicht in 2024".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)

De heer Luc Vancauwenberge (PTB)

De heer Christophe De Beukelaer (cdH)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)

De heer John Pitseys (Ecolo)

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)

De heer Sven Gatz, minister

la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les nouveaux droits d'enregistrement en Flandre qui font en sorte qu'il est désormais moins cher d'habiter la Flandre pour tout bien supérieur à 230.000 euros et l'urgence de diminuer la fiscalité immobilière à l'achat pour les biens d'occupation à Bruxelles".

Discussion – Orateurs :

M. Emmanuel De Bock (DéFI)

Mme Céline Fremault (cdH)

M. Juan Benjumea Moreno (Groen)

Mme Latifa Aït Baala (MR)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA)

M. Sven Gatz, ministre

Demande d'explications de Mme Alexia Bertrand 16

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "le retour à l'équilibre budgétaire en 2024".

Discussion – Orateurs :

Mme Latifa Aït Baala (MR)

M. Luc Vancauwenberge (PTB)

M. Christophe De Beukelaer (cdH)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA)

M. John Pitseys (Ecolo)

M. Juan Benjumea Moreno (Groen)

M. Sven Gatz, ministre

Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock 23

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de overname van de dienst voor successie- en registratierechten".

Question orale de M. Emmanuel De Bock 23

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "la reprise du service des droits de succession et des droits d'enregistrement".

Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock 26

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "het voorstel van sommige academische experten om het huidig stelsel van vermindering van de onroerende voorheffing in het geval van kinderen ten laste te wijzigen".

Question orale de M. Emmanuel De Bock 26

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "la proposition de certains experts académiques de modifier le régime actuel de la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge".

101 Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

105 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

105 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

105 **betreffende "de interacties tussen het hoofdstedelijk gewest Mazovië (Polen) en ons stadsgewest, alsmede de sociaal-economische missie in Warschau".**

107 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).- Op 11 februari 2021 heb ik u vragen gesteld over de beslissing van de minister-president van de Federatie Wallonië-Brussel en de minister-president van het Waals Gewest om de algemene afvaardiging van de Federatie Wallonië-Brussel in Warschau voor onbepaalde tijd te sluiten. Op die manier willen zij reageren op de veelvuldige misstappen van de Poolse regering in de afgelopen jaren.*

Sinds enkele jaren worden de rechtsstaat en bepaalde fundamentele waarden van de Europese Unie in Polen immers bedreigd, zoals de onafhankelijkheid van het gerecht, de rechten van LGBTQI+-personen en de persvrijheid.

U hebt op 11 februari geantwoord dat hub.brussels en het Waalse exportagentschap hun activiteiten niet hadden aangepast en dat er dus geen rechtstreekse economische gevolgen voor het Brussels Gewest waren. U wilde ook een sociaal-economische missie naar Warschau organiseren om de aandacht te vestigen op mensenrechten en de rechten van LGBTQI+'ers.

Kunt u het raamakkoord met de Poolse hoofdstedelijke regio Mazovië toelichten?

Zijn contacten met de LGBTQI+-gemeenschap opgenomen in het kader van dit raamakkoord of de sociaal-economische missie?

Zal het gewest nog aan andere economische missies deelnemen in het kader van het economisch herstel?

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les interactions entre la région-capitale de Mazovie (Pologne) et notre ville-région ainsi que la mission socio-économique à Varsovie".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Le 11 février dernier, je vous ai interrogé sur la décision du ministre-président de la Fédération Wallonie-Bruxelles, M. Pierre-Yves Jeholet, et du ministre-président de la Région wallonne, M. Elio Di Rupo, de fermer, pour une durée indéterminée, la Délégation générale Wallonie-Bruxelles à Varsovie en réaction aux multiples dérives du pouvoir polonais au cours des dernières années.

En effet, depuis quelques années, l'état de droit et certaines des valeurs fondatrices de l'Union européenne sont menacés en Pologne par une série de décisions prises par le pouvoir en place. Atteintes à l'indépendance de la justice, discriminations à l'égard des personnes LGBTQI+, atteintes de plus en plus nombreuses à la liberté de la presse, autant d'exemples de mesures prises par le pouvoir polonais qui menacent les valeurs européennes tout en contrevenant durement au principe de l'état de droit.

À l'époque, vous aviez répondu que les bureaux économiques de hub.brussels, tout comme ceux de l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers (AWEX), n'avaient en rien modifié leurs activités et qu'il n'y avait donc pas de conséquences économiques directes pour la Région bruxelloise. Vous aviez également déclaré vouloir organiser une mission socio-économique à Varsovie, en insistant sur les droits de l'homme et les droits des LGBTQI+ afin de diffuser et de défendre l'idée que notre ville est ouverte, cosmopolite et de libre pensée.

Pouvez-vous nous expliciter l'accord-cadre avec l'autorité locale de la région-capitale de Mazovie ? Avez-vous déjà reçu ou donné des indications, consignes ou précisions quant à l'organisation de la mission socio-économique à Varsovie ? Dans l'affirmative, lesquelles ?

Des contacts avec la communauté LGBTQI+ polonaise ont-ils déjà été pris dans le cadre de cet accord-cadre et de la mission socio-économique ?

La Région a-t-elle déjà décidé de participer à d'autres missions économiques dans le cadre de la relance économique ? Dans l'affirmative, des contacts ont-ils déjà été pris, notamment avec

109 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** *(in het Frans).- Het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Poolse hoofdstedelijke regio Mazovië van 2001 vermeldt diverse mogelijke actieterreinen.*

In het kader van dit akkoord zijn met name acties gevoerd inzake Europese aangelegenheden, het milieu, infrastructuur, gelijke kansen voor mannen en vrouwen, gastronomie enzovoort.

Op economisch gebied hebben missies plaatsgevonden en is samengewerkt rond afvalwaterbehandeling en dergelijke.

De voor november geplande missie naar Warschau is niet alleen van sociaal-economische aard en betreft niet alleen de Brusselse ondernemingen.

In het kader van het samenwerkingsakkoord worden nieuwe initiatieven opgezet. De hoofdstedelijke regio Mazovië heeft een kantoor gekocht in Brussel en is dus een buitenlandse investeerder in ons gewest.

Er zijn ontmoetingen gepland met politici en vertegenwoordigers van het middenveld. De hoofdstedelijke regio Mazovië wordt geleid door oppositiepartijen.

Ook een rondetafelgesprek met Poolse start-ups staat op de agenda.

Voorts is er een gesprek gepland met de vereniging van Poolse rechters Iustitia.

Ten slotte wordt een vergadering georganiseerd met de vier Poolse organisaties die de rechten van LGBTQI+-personen verdedigen.

Deze missie is noodzakelijk, omdat we onze ondernemingen die actief zijn in Polen, moeten steunen, en omdat het het moment is om onze standpunten duidelijk te maken.

Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) et certains secteurs d'activité ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Un accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale (RBC) et la région-capitale de Mazovie, signé en 2001, mentionne divers domaines d'action possibles tels que la coopération entre les institutions régionales, le soutien et l'échange d'informations dans le cadre de l'intégration à l'Union européenne, la protection de l'environnement, l'aménagement du territoire et la coopération et la promotion économiques.

Dans le cadre de cet accord, des actions ont été menées notamment en matière d'affaires européennes, d'économie, d'environnement, de gestion des forêts, d'infrastructures, d'égalité des chances entre les femmes et les hommes et de gastronomie.

Sur le plan économique, des missions et autres actions ont eu lieu ainsi qu'une collaboration dans des domaines essentiels comme le traitement des eaux usées.

La mission prévue au mois de novembre à Varsovie n'est pas que socio-économique et ne concerne pas que les entreprises bruxelloises. Je vais également rencontrer les autorités locales, qui sont, comme vous le savez, dans l'opposition au niveau du gouvernement central. La ville est d'ailleurs dirigée par l'opposition nationale.

De nouvelles initiatives sont mises en place dans le cadre de l'accord de coopération. La région-capitale de Mazovie est également active au niveau international et a fait l'acquisition, à Bruxelles, d'un bureau de représentation. Cela en fait un investisseur étranger en RBC.

Des rencontres sont prévues avec différentes personnalités du monde politique et de la société civile, notamment avec le maire de Varsovie et le maréchal de Mazovie. La région-capitale est dirigée par une coalition de partis d'opposition. Il est utile pour nos entreprises d'entretenir le contact avec un décideur important tel que le maire de Varsovie, vice-président du parti libéral Plate-forme civique, en lice lors du second tour de l'élection présidentielle polonaise et principale figure de l'opposition polonaise au niveau national.

Une table ronde est organisée avec des start-up polonaises autour du thème "Un soutien intelligent pour la croissance des nouvelles entreprises".

Un entretien est également prévu avec l'association des juges polonais Iustitia, qui réunit tous les juges polonais indépendants.

Enfin, une réunion commune est planifiée avec les quatre organisations de défense des droits des personnes LGBTQI que compte la Pologne.

Aucune autre action collective supplémentaire n'est prévue pour 2021.

L'attaché économique et commercial proposera probablement en 2022 des actions de promotion des exportations dans les domaines de la construction, du tourisme et du biomédical.

Après mûre réflexion, je considère que cette mission est nécessaire, parce qu'il faut soutenir nos entreprises actives en Pologne, en particulier à Varsovie, mais aussi parce que c'est le moment d'exprimer clairement nos positions, en espérant que la Pologne les partage à l'avenir. C'est en tout cas le cas dans la ville et la région de Varsovie, où je me rends.

113 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).- We moeten de fundamentele waarden van de Europese Unie verdedigen en minderheden steunen.*

We moeten dus een duidelijke boodschap sturen.

Ik verneem dat dit partnerschap ook betrekking heeft op ruimtelijke ordening en milieu. Ik verzoek u dergelijke overeenkomsten te beperken tot landen die openstaan voor de Europese waarden.

- Het incident is gesloten.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- M. le secrétaire d'État, je tiens à vous remercier pour vos positions courageuses.

L'opposition libérale polonaise vous remerciera certainement aussi. Il est aujourd'hui essentiel pour nous, Bruxellois, Belges et Européens convaincus, de défendre ces valeurs fondatrices de l'Union européenne et de soutenir ces minorités.

J'ose espérer que nous pourrons également prendre ce type de position dans des secteurs critiques. Au-delà des rencontres, il s'agit d'envoyer des messages clairs.

J'entends par ailleurs que ce partenariat, qui a aujourd'hui vingt ans, concerne aussi l'aménagement du territoire et l'environnement. Je vous invite à limiter ces partenariats aux pays ouverts aux valeurs européennes.

- L'incident est clos.

117 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ**

117 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

117 **betreffende "de politieke repressie in Wit-Rusland".**

QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la répression politique en Biélorussie".

119 **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).- De crisis in Wit-Rusland wijst op de groeiende instabiliteit aan de grenzen van de Europese Unie.*

Loekasjenko zou er de presidentsverkiezingen van 9 mei 2020 met 80% van de stemmen hebben gewonnen. Uit onafhankelijk onderzoek blijkt echter dat zijn tegenstandster Svetlana Tichanovskaja ongeveer 60% van de stemmen zou hebben behaald, terwijl ze volgens de officiële cijfers maar aan 10% kwam.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- La crise qui s'est déclenchée en Biélorussie à la suite des élections présidentielles du 9 mai 2020 a une nouvelle fois mis en lumière l'instabilité croissante aux portes de l'Union européenne.

La commission électorale centrale biélorusse avait estimé qu'Alexandre Loukachenko était sorti vainqueur des élections, avec prétendument 80 % des voix, tandis que sa principale adversaire, Svetlana Tikhanovskaïa, n'en aurait recueilli que 10 %. Or, il ressort de recherches indépendantes, de sondages en ligne et des données réelles provenant de plusieurs bureaux de vote que Mme Tikhanovskaïa aurait obtenu environ 60 % des

In juni 2021 heeft de Europese Unie een reeks sancties tegen Wit-Rusland uitgevaardigd.

Kunt u de economische relaties tussen Wit-Rusland en het Brussels Gewest toelichten? Zijn er Brusselse ondernemingen actief in het land?

Hebben de Europese sancties gevolgen gehad voor de Brusselse export naar dat land?

Hoe steunt de Brusselse regering de mensenrechten in haar betrekkingen met Wit-Rusland?

121 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** *(in het Frans).- In 2020 vertegenwoordigde de uitvoer van het Brussels Gewest 0,77% van de uitvoer van Belgische goederen naar Wit-Rusland.*

De handelsbalans van het Brussels Gewest met Wit-Rusland vertoont de voorbije drie jaar een overschot. Vooral chemische producten als geneesmiddelen worden uitgevoerd, waaronder vaccins.

De voorbije drie jaar bestond de import uit Wit-Rusland vooral uit machines en elektrische apparaten.

In de eerste helft van 2021 was de export van het Brussels Gewest naar Wit-Rusland goed voor ongeveer 4 miljoen euro. De import kwam neer op een bedrag van 160.000 euro.

Sinds 2018 is geen enkele Brusselse onderneming gesubsidieerd om naar Wit-Rusland te exporteren. Twee Brusselse ondernemingen hebben een dochteronderneming in Wit-Rusland: UPS Europe en BSA International.

Geen enkele Brusselse onderneming is overigens in handen van een Wit-Russische meerderheidsaandeelhouder.

De rechtstreekse impact van de sancties op de handelsbalans van het gewest lijkt dus zeer beperkt.

voix et devrait être considérée comme la véritable gagnante du scrutin.

En juin 2021, l'Union européenne s'accordait sur une série de sanctions envers 78 personnalités, 8 entités et 7 secteurs économiques. Au sein de la déclaration de politique générale, le gouvernement indiquait vouloir sensibiliser, encourager et accompagner les grandes entreprises, PME et indépendants à investir dans la responsabilité sociétale de leur entreprise.

Quelles sont les relations économiques entre la Biélorussie et la Région bruxelloise ? Des entreprises bruxelloises sont-elles actives dans le pays ?

Les sanctions européennes ont-elles eu des répercussions sur les exportations bruxelloises vers ce pays ?

De quelle manière le gouvernement bruxellois soutient-il la promotion de nos valeurs et des droits humains dans ses relations avec la Biélorussie ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- En 2020, la Région de Bruxelles-Capitale (RBC) représentait 0,77 % des exportations de biens belges vers la Biélorussie, tandis que les parts de marché de la Flandre et de la Wallonie étaient respectivement d'environ 88 % et 11 %.

La balance commerciale de la Région bruxelloise avec la Biélorussie est en excédent sur ces trois dernières années. Ainsi, les exportations bruxelloises sont bien plus importantes que les importations. Il s'agit surtout de produits chimiques tels que des médicaments thérapeutiques sous forme de doses tels que des vaccins. La Biélorussie était le 86e client de la RBC en 2019.

Quant aux importations, celles-ci s'articulent, ces trois dernières années, essentiellement autour des machines et appareils électriques. La Biélorussie est le 89e pays en provenance duquel la RBC importait le plus de biens en 2020.

Au premier semestre 2021, la RBC a exporté à hauteur de près de 4 millions d'euros, soit un montant supérieur à celui de 2020. Les produits des industries chimiques monopolisaient la quasi-totalité des exportations vers la Biélorussie. Quant aux importations sur la même période, elles s'élevaient à 160.000 euros.

En 2020, la Biélorussie était le 69e pays vers lequel la Belgique exportait le plus ses services. Ces exportations se chiffraient à hauteur de 54 millions d'euros.

Depuis 2018, aucun incitant n'a été octroyé aux entreprises bruxelloises pour soutenir leurs exportations vers la Biélorussie. Par ailleurs, à notre connaissance, aucun investissement n'a été réalisé à Bruxelles depuis ce pays. Deux entreprises bruxelloises possèdent une filiale en Biélorussie :

- UPS Europe, qui est considérée comme bruxelloise mais est en réalité une entreprise internationale ;

- BSA International, société de holding.

En outre, aucune entreprise bruxelloise n'est détenue par un actionnaire majoritaire biélorusse.

Puisque nous n'exportons pas d'armes vers la Biélorussie depuis plusieurs années, l'impact direct des sanctions sur la balance commerciale de la Région semble très limité. En réalité, il y a très peu de commerce entre celle-ci et la Biélorussie.

123 **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).- De economische impact op Brussel is inderdaad zeer klein, maar toch vind ik het belangrijk dat u uw ogen niet sluit voor de toestand in Wit-Rusland.*

- Het incident is gesloten.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- L'impact économique sur Bruxelles est effectivement très faible, mais j'apprécie le fait que vous ayez indiqué ne vouloir aucun incitant ni investissement bruxellois en Biélorussie. On ne pourra pas dire que nous soutenons ou que nous fermons les yeux sur ces pratiques.

- L'incident est clos.

125
127

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK

127 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

127 **betreffende "de fiscale maatregelen om gezinnen aan te moedigen een eigen huis te verwerven".**

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. EMMANUEL DE BOCK

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les mesures fiscales visant à favoriser l'accès des ménages à la propriété de leur logement".

127 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK**

127 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

127 **betreffende "de nieuwe registratierechten in Vlaanderen waardoor wonen in Vlaanderen in een woning van meer dan 230.000 euro voortaan minder duur wordt en de urgentie om de vastgoedfiscaliteit bij de aankoop van woningen in Brussel te verlagen".**

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. EMMANUEL DE BOCK

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les nouveaux droits d'enregistrement en Flandre qui font en sorte qu'il est désormais moins cher d'habiter la Flandre pour tout bien supérieur à 230.000 euros et l'urgence de diminuer la fiscalité immobilière à l'achat pour les biens d'occupation à Bruxelles".

133 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).- Tijdens de vorige legislatuur is een ambitieuze belastinghervorming doorgevoerd om gezinnen aan te moedigen een eerste woning te verwerven. In het kader van die hervorming is de woonbonus afgeschaft en is een vermindering van de registratierechten op de eerste schijf van 175.000 euro bij de aankoop van een enige gezinswoning die niet meer mag kosten dan 500.000 euro, ingevoerd.*

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Pour le groupe DéFI, la politique de soutien à l'accès à la propriété doit être l'une des grandes priorités du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. Le fait d'être propriétaire de son logement constitue un gage de sécurité financière et contribue à l'ancrage des habitants dans leur quartier, ancrage qui présente indéniablement de nombreux aspects positifs.

Sous la législature précédente, le gouvernement bruxellois a entrepris une réforme fiscale ambitieuse qui visait à favoriser l'accès des ménages à la propriété. Dans le cadre de cette

Sinds de inwerkingtreding van de hervorming in januari 2017 hebben al ruim 30.000 gezinnen die vermindering genoten.

Volgens de algemene beleidsverklaring zal de regering met het oog op de verduurzaming van de woningen, de gemakkelijker verwerving van een eigendom en het behoud van de middenklasse in het gewest, de regeling herzien afhankelijk van de evolutie van de vastgoedprijzen.

Volgens actie 29 van het Noodplan voor huisvesting zal de regering in 2022 een haalbaarheidsstudie bestellen.

135 *Heeft de Brusselse regering de huidige regeling van de registratierechten geëvalueerd?*

Liggen de grote lijnen van de nieuwe belastinghervorming waarmee de regering gezinnen wil aanmoedigen een eigen huis te verwerven, al vast?

Zal de bovengrens van 500.000 euro worden verhoogd?

Hebt u de mogelijkheid onderzocht om het nominale tarief van de registratierechten te verlagen om de concurrentiepositie van ons gewest ten opzichte van het Vlaamse Gewest te verbeteren?

Hebt u de mogelijkheid onderzocht om de registratierechten te verlagen voor kopers die werkzaamheden uitvoeren om de energieprestatie van de woning te verbeteren?

réforme, le mécanisme du bonus logement a été supprimé. En contrepartie, l'exécutif régional a instauré un abattement des droits d'enregistrement sur l'acquisition de l'habitation propre et unique.

L'abattement porte sur la première tranche de 175.000 euros du prix de vente, ce qui représente une réduction fiscale de 21.875 euros. Cet avantage fiscal ne peut être accordé que lorsque le prix de vente du logement n'excède pas 500.000 euros. De surcroît, l'acquéreur est tenu d'établir sa résidence principale dans le bien acheté, dans un délai de deux ans, et d'y rester ensuite domicilié pendant au moins cinq ans.

Depuis l'entrée en vigueur de cette réforme fiscale en janvier 2017, plus de 30.000 ménages primo-acquéreurs ont déjà bénéficié de l'abattement des droits d'enregistrement.

Selon la déclaration de politique régionale 2019-2024, "afin de faciliter l'accès à la propriété, la rénovation durable du bâti et le maintien de la classe moyenne à Bruxelles, le gouvernement évaluera les régimes de droits d'enregistrement et de droits de succession pour mieux cibler ses effets. (...) Le régime d'abattement sera revu en lien avec l'évolution des prix de l'immobilier. Par ailleurs, dans les mêmes conditions que pour l'abattement, les droits d'enregistrement de 1 % sur la constitution d'une hypothèque pour les primo-acquisitions seront supprimés".

L'action 29 du plan d'urgence logement (PUL) prévoit qu'avant d'entreprendre cette réforme fiscale, le gouvernement régional commandera une étude de faisabilité en 2022. Cependant, lorsque Mme Fremault vous a interrogé à ce sujet en février dernier, vous avez affirmé que le gouvernement serait probablement en mesure d'élaborer son projet de réforme fiscale pour cet automne, et qu'il n'était donc pas exclu que les nouvelles mesures fiscales entrent déjà en vigueur dans le courant de l'année 2022.

Le gouvernement bruxellois a-t-il bien procédé à une évaluation complète du régime actuel des droits d'enregistrement ? Dans l'affirmative, quels enseignements en a-t-il tiré ?

Le gouvernement a-t-il déjà défini les grandes orientations qui devraient sous-tendre la nouvelle réforme fiscale visant à favoriser l'accès à la propriété ? Dans l'affirmative, a-t-il décidé de majorer l'abattement des droits d'enregistrement pour l'acquisition d'une habitation propre et unique ?

S'agissant du plafond de 500.000 euros fixé dans les conditions d'octroi de l'abattement, le gouvernement a-t-il décidé de le rehausser, sachant que le prix de vente moyen des maisons dépasse désormais ce seuil dans notre Région ?

Avez-vous analysé l'opportunité de réduire le taux nominal des droits d'enregistrement, actuellement fixé à 12,5 %, en vue de renforcer la position concurrentielle de notre Région vis-à-vis de la Région flamande, laquelle a récemment abaissé ce taux

Is de regering nog steeds zinnens om een vrijstelling van 1% registratierechten op de hypotheek toe te kennen aan eerste eigenaars?

Hoever staat de regering met haar reflectie over een systeem van meeneembaarheid van de registratierechten?

Hoeveel budgettaire middelen zal het gewest voor de nieuwe fiscale maatregelen vrijmaken?

Hoe staat het met de bovenvermelde haalbaarheidsstudie?

Ligt er al een tijdschema vast voor de uitvoering van de belastinghervorming?

nominal à 3 % pour l'achat de l'habitation propre et unique et à 10 % pour les autres acquisitions ?

Avez-vous examiné la possibilité d'introduire une réduction spécifique des droits d'enregistrement au profit des acquéreurs qui s'engageraient à effectuer, dans un délai donné, des travaux destinés à améliorer le niveau de performance énergétique du logement acheté ?

Le gouvernement bruxellois prévoit-il toujours d'accorder aux primo-acquéreurs une exonération des droits d'enregistrement de 1 % sur la constitution d'une hypothèque ?

Où en est la réflexion du gouvernement bruxellois sur l'éventuelle instauration d'un système de portabilité des droits d'enregistrement ?

Êtes-vous à même de nous fournir une estimation approximative des moyens budgétaires que la Région de Bruxelles-Capitale devrait libérer pour financer ces nouvelles mesures fiscales visant à faciliter l'acquisition d'un bien immobilier ?

Qu'en est-il de l'étude de faisabilité mentionnée dans le PUL ?

Le gouvernement a-t-il déjà fixé un calendrier pour la mise en œuvre de cette réforme fiscale ?

Vu les réformes fiscales wallonnes et flamandes, il est indispensable d'analyser les résultats de l'évaluation de notre système de droits d'enregistrement et de droits perçus en matière de fiscalité immobilière. Récemment, le gouvernement flamand a indiqué qu'il abaisserait à 3 % les droits d'enregistrement pour les primo-acquéreurs. Cela démontre une politique concurrentielle vis-à-vis de la Région bruxelloise et de la Région wallonne.

139 *Ons systeem moet worden herzien om competitief te zijn met Vlaanderen voor woningen van meer dan 230.000 euro.*

Zal de in Vlaanderen aangekondigde hervorming u ertoe aanzetten voortgang te maken met de in de beleidsverklaring aangekondigde maatregelen?

Il est très important d'aboutir à une révision de notre système afin que Bruxelles soit compétitive sur le deuxième segment. Actuellement, elle est compétitive pour les biens de moins de 230.000 euros, mais au-delà de ce montant, elle se fait déclasser par la Flandre jusqu'à 500.000, 600.000 ou 900.000 euros. Il existe un véritable risque de voir la classe moyenne bruxelloise, mais aussi wallonne, s'en aller.

La réforme fiscale annoncée en Flandre est-elle de nature à vous influencer et à vous inciter à progresser dans les mesures prévues par la déclaration de politique régionale ?

141 **Mevrouw Céline Fremault (cdH)** *(in het Frans).- Begin deze maand heeft mijn fractie een voorstel van resolutie over het onderwerp ingediend. Ik hoop dat meerderheid en oppositie daarover een constructief debat kunnen voeren.*

Het kabinet heeft meegedeeld dat de coronacrisis gevolgen heeft voor de begroting en dat de regering op het vlak van de registratierechten gerichte fiscale stimulansen zou bieden en het grensbedrag niet zou verhogen. Kunt u dat bevestigen?

Mme Céline Fremault (cdH).- M. le ministre, au début de ce mois, mon groupe a déposé une proposition de résolution sur la même question. Parmi les points clés de la proposition figuraient l'idée d'un abattement variable en sus de l'abattement fixe actuel, sans oublier une série de critères visant à faciliter l'accès à la propriété de la classe moyenne et des primo-acquéreurs. Au regard de la question posée aujourd'hui par un membre de la majorité, j'espère que notre proposition de résolution pourra être

Bij de indiening van ons voorstel van resolutie heb ik ook gepleit voor de heropstart van de werkgroep voor fiscale hervorming van Guy Vanhengel. Bent u dat ook van plan?

inscrite à l'ordre du jour de la commission et qu'elle fera l'objet d'un débat riche et constructif entre majorité et opposition.

Il y a quelques mois, je vous ai donc interrogé à ce sujet. À la suite de mon interview dans la presse, le cabinet a indiqué que le budget régional avait été affecté par la crise sanitaire et que le gouvernement envisageait, plutôt qu'un relèvement du plafond, des incitants fiscaux ponctuels au niveau des droits d'enregistrement.

Pouvez-vous confirmer cette information ? Cela signifie-t-il que l'action 29 du plan d'urgence logement (PUL), à savoir une réforme fiscale favorisant l'accès à la propriété des primo-acquéreurs, est momentanément abandonnée ? Dans l'affirmative, le gouvernement a-t-il déjà décidé de la forme de ces incitants fiscaux ponctuels ? Pouvez-vous nous en définir les contours ? Dans la négative, où en-est la réforme fiscale envisagée dans le PUL ? Des lignes claires ont-elles été dégagées ?

À l'occasion du dépôt de notre proposition de résolution, j'avais également plaidé pour la remise en place du groupe de travail créé par Guy Vanhengel au début de la législature précédente, qui a conduit à la réforme fiscale actuelle. N'est-il pas urgent de réactiver ce groupe d'experts pour accompagner de manière spécifique la réforme ou les incitants en question ? Ces experts sont de grande qualité et dotés d'une série de compétences bien définies. Envisagez-vous de convoquer à nouveau ce groupe de travail d'experts dans les jours ou les semaines à venir ?

143 **De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)**.- De heer De Bock heeft de situatie goed geschetst. De grote verdienste van de vorige regeling was dat die heel doelgericht was en ervoor zorgde dat de Brusselse regering steunde wie dat het meeste nodig had, om een eerste bescheiden woning te kopen. Het is echter een systeem op grond van vaste bedragen: een bovengrens van 500.000 euro voor de aankoopkosten en van 175.000 euro voor de registratierechten. Daardoor kan het de marktevoluties niet volgen. In de pers zijn al voorstellen verschenen om dat plafond aan te passen, maar dan loop je de facto altijd een beetje achter de feiten aan.

Heeft de minister bij de evaluatie van de maatregelen overwogen om over te schakelen naar een ander systeem, bijvoorbeeld met een progressieve belasting, waarbij de eerste schijf sowieso vrijgesteld is en de belasting vervolgens toeneemt? Een van de problemen van het huidige systeem is dat er bijna geen enkele woning voor de prijs van 500.000 euro wordt verkocht. Er wordt altijd een beetje gesjoemeld om net onder die grens te vallen. Bovendien wordt een groot deel van de middenklassewoningen steeds duurder. Daardoor vallen die woningen uit de boot bij een eerste aankoop.

M. Juan Benjumea Moreno (Groen) *(en néerlandais).- Le grand mérite du système instauré sous la législature précédente est d'être très ciblé et d'aider ceux qui en ont le plus besoin à acheter un premier logement modeste. Ce système prévoit toutefois des montants fixes pour les coûts d'achat et les droits d'enregistrement, ce qui l'empêche de suivre l'évolution du marché.*

Lors de l'évaluation des mesures, le ministre a-t-il envisagé un autre système où l'impôt est progressif et la première tranche non imposable ? La vente de logements à un prix juste en dessous du plafond pose problème dans le système actuel. En outre, une grande partie des logements moyens deviennent plus chers, rendant inaccessible l'achat d'un premier logement.

145 In het regeerakkoord is er sprake van om bij de aankoop van een huis of appartement ook met de renovatiekosten rekening te houden. Er worden veel te weinig rijhuizen en appartementen gerenoveerd. Een groot deel voldoet niet aan de normen op het vlak van de energieprestatie van een gebouw en aan de ambitie

L'accord de gouvernement mentionne la prise en compte des coûts de rénovation lors de l'achat d'un logement. Trop peu d'habitations sont rénovées et répondent aux normes en matière de prestation énergétique et à l'objectif de rénovation de 3 % du

om 3% van het woningpark te renoveren. Zijn er studies over de haalbaarheid van een dergelijk duwtje in de rug bij de aankoop? Premies achteraf of kosteloze leningen zetten mensen er niet direct toe aan om te renoveren. Zijn er daarvoor al middelen ingeschreven in de begroting van 2022 of later? Ik zal u daarover ook interpelleren tijdens de begrotingsbesprekingen.

Door de aanhoudende belastingen en het niet verhogen van de drempels, heeft het Brussels Gewest de voorbije jaren goed kunnen profiteren van de evolutie van de markt en veel inkomsten binnengehaald. Op een bepaald moment moet het systeem echter worden aangepast, het liefst met progressieve tarieven. Anders is de kans groot dat de steun minder snel terechtkomt bij de mensen die hem nodig hebben.

parc immobilier. Des fonds sont-ils déjà prévus à cet effet dans le budget 2022 ou des années suivantes ?

Ces dernières années, la Région a engrangé moult recettes grâce à l'évolution du marché. Toutefois, l'instauration de taux progressifs s'impose maintenant, sous peine de ne plus pouvoir aider aussi rapidement ceux qui en ont besoin.

147 **Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)** *(in het Frans).- Door de beslissing van de Vlaamse regering nemen de verschillen en dus de concurrentie tussen de gewesten sterk toe. Dat kan de uittocht van de middenklasse versterken, maar ook het verlangen om een eerste woning aan te kopen, vergroten.*

In een artikel van 28 september 2021 verklaarde u dat de regering inzake registratierechten gerichte stimulansen wil geven om bijvoorbeeld duurzame renovatie te bevorderen. De regering zou via een abattement de belastingen verminderen voor de aankoop van een eerste woning waarin groene investeringen worden gedaan. Die regeling bestaat al in Vlaanderen.

Vlaanderen heeft dus nog maar eens een voorsprong op fiscaal vlak.

Mme Latifa Aït Baala (MR).- Je rejoins totalement les inquiétudes de mes collègues. Cette décision du gouvernement flamand accroît grandement les différences - et donc la concurrence - entre les Régions. Cela risque d'accentuer l'exode des classes moyennes, mais aussi des classes populaires désirant accéder à la propriété. En 2012 déjà, une étude réalisée par l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse établissait qu'un quart de ces migrants mentionnaient l'accès à la propriété comme un critère motivant leur départ.

Dans un article du 28 septembre 2021, vous déclariez : "Le gouvernement bruxellois envisage plutôt des incitants ponctuels au niveau des droits d'enregistrement visant, par exemple, à promouvoir la rénovation durable du bâti dès 2022." Concrètement, le gouvernement permettrait, par la technique de l'abattement, un allègement fiscal pour l'achat d'une première habitation lié à des investissements verts. Cet incitant existe déjà en Flandre, où les droits d'enregistrement ne s'élèvent qu'à 1 % lorsque l'achat s'accompagne de rénovations énergétiques profondes.

La Flandre a, une fois de plus, une longueur d'avance sur le plan fiscal, alors que près de 42 % de nos recettes d'impôts sont dues aux droits d'enregistrement sur transmission, à titre onéreux, de biens immeubles et que vous rééquilibrez en partie le budget 2022 grâce à un rendement plus élevé qu'attendu. Il serait temps d'appliquer un principe de juste retour vis-à-vis des candidats propriétaires.

149 *Hebt u overleg gepleegd met uw Vlaamse ambtsgenoot over het verschil in registratierechten en de fiscale concurrentie tussen de gewesten?*

Hebt u de gevolgen van de fiscale concurrentie tussen de gewesten onderzocht?

Kunt u de gerichte fiscale stimulansen toelichten?

Vous êtes-vous concerté avec votre homologue sur le différentiel entre droits d'enregistrement et la concurrence fiscale entre les Régions ? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions ?

Avez-vous retenu une augmentation progressive de la tranche d'abattement pour les primo-acquéreurs en Région bruxelloise ? Si tel n'est pas le cas, pourquoi ?

Avez-vous étudié l'incidence de la concurrence fiscale entre Régions en tant que paramètre qui accélérerait la fuite des classes moyennes de notre Région ? Avez-vous demandé à perspective.brussels de réaliser une nouvelle étude sur le sujet ?

151 **Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)**.- De mediaanprijs van een appartement in de hoofdstad is de laatste jaren met meer dan 17% toegenomen en ook de prijzen van de huizen zijn enorm gestegen. Het stimuleren van eigendomsverwerving is een van de beste middelen om de middenklasse in Brussel te vergroten. Dat zou een goede zaak zijn, want die betaalt hier ook belastingen.

Die stimulans lijkt me meer dan ooit nodig. De Vlaamse regering ziet dat ook in en heeft beslist om de registratierechten te verlagen tot 3% voor mensen die een eerste eigen woning willen kopen. Het registratierecht voor de aankoop van een tweede, derde en vierde woning is verhoogd.

Brussel heeft een van de hoogste registratierechten. Dat wordt gecompenseerd door het abattement, maar als de prijzen stijgen, wordt dat abattement minder interessant. Voor een gemiddeld appartement betaal je momenteel in Brussel bijna dubbel zoveel registratierechten als twee jaar geleden. Mijnheer de minister, in een opiniestuk las ik dat een partijgenoot van u pleit voor het verhogen van het abattement.

153 U rekent op extra belastinginkomsten uit de registratierechten. Hoe ziet u dat in uw meerjarenplan? U houdt vast aan de doelstelling om tegen 2024 de begroting in evenwicht te brengen, de investeringen ten belope van 500 miljoen euro dan even buiten beschouwing gelaten. Blijft u bij die doelstelling of zult u aan de registratierechten sleutelen, bijvoorbeeld door het abattement te verlagen? Bent u van plan om de renovatie na aankoop aantrekkelijker te maken door daar een voorwaarde voor verlaagde registratierechten van te maken?

155 **De heer Sven Gatz, minister** *(in het Frans).- Ik deel uw bezorgdheid over de noodzaak aan maatregelen voor het behoud van de middenklasse in Brussel.*

Daarvoor zullen fiscale maatregelen echter niet volstaan. Het is immers belangrijk dat we concurrentieel blijven.

De voortdurende stijging van de vastgoedprijzen toont aan dat de vraag groter is dan het aanbod. Door de hoge prijzen in ons gewest trekken veel jonge Brusselse gezinnen naar elders.

Mijnheer De Bock, u pleit voor een verlaging van de personenbelasting en van de registratierechten.

In zekere mate deel ik uw standpunt, maar ik ben minder overtuigd van het de Waalse regeling, die bestaat uit een wooncheque naar gelang van het inkomen en een bescheiden abattement van 20.000 euro tegenover een van 175.000 euro in ons gewest.

Enfin, pouvez-vous nous fournir de plus amples explications sur les incitants fiscaux ponctuels ? Votre gouvernement a-t-il retenu le même modèle et les mêmes taux que la Flandre ? S'il ne l'a pas fait, pourquoi ?

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).- Ces dernières années, les prix de l'immobilier résidentiel ont fortement augmenté dans la capitale. L'encouragement à l'accession à la propriété, contribuant à renforcer l'ancrage de la classe moyenne à Bruxelles, est plus indispensable que jamais.*

Comme les droits d'enregistrement sont parmi les plus élevés à Bruxelles, on applique l'abattement, cependant moins intéressant lorsque les prix augmentent. Pour un appartement moyen, vous payez actuellement près de deux fois plus de droits d'enregistrement qu'il y a deux ans.

Vous en tiendrez-vous à l'objectif d'équilibre budgétaire en 2024 ou toucherez-vous aux droits d'enregistrement, par exemple en réduisant l'abattement ?

M. Sven Gatz, ministre.- Je partage entièrement vos préoccupations concernant le besoin de prendre des mesures qui encouragent le maintien de la classe moyenne à Bruxelles, essentiel pour des finances publiques saines.

Il est clair que nous ne parviendrons pas à maintenir cette classe moyenne avec les seules mesures fiscales - certes capitales - ; il importe en effet de rester concurrentiel sans pour autant se laisser entraîner dans une course sans fin vers le bas.

Le fait que les prix de l'immobilier résidentiel ne cessent de grimper démontre que la demande est plus forte que l'offre. Les candidats acquéreurs ne fuient donc pas en masse notre ville. Il est toutefois indéniable que bon nombre de jeunes ménages bruxellois qui souhaitent devenir propriétaires vont voir ailleurs, principalement à cause des prix élevés dans notre ville-région.

À la suite de l'annonce de la Région flamande de réformer ses droits d'enregistrement, M. De Bock, vous plaidez aujourd'hui pour une réduction de l'impôt des personnes physiques, ainsi que des droits d'enregistrement.

157 *(verder in het Nederlands)*

Ik loop niet meteen warm voor complexe, ondoorzichtige systemen waarbij de notaris voor de berekening van de verschuldigde rechten rekening moet houden met moeilijk te controleren particuliere factoren en waarbij de kandidaat-koper amper zicht heeft op het uiteindelijke bedrag van de korting.

Het Vlaams Gewest stapt nu zelf ook af van ingewikkelde verrekeningen, zoals de meeneembaarheid. Net die nieuwe transparantie is, naar mijn mening, de kracht van de Vlaamse hervorming.

Eigenlijk doet Vlaanderen wat Brussel al eerder deed, namelijk een hervorming doorvoeren die is toegespitst op vastgoedstarters, die doorgaans maar weinig eigen middelen hebben. Het Vlaams Gewest voert een tariefverlaging door, wij hebben het abattement ingevoerd, maar in feite komt dat op hetzelfde neer: door de registratierechten aanzienlijk te verlagen, krijgen dergelijke kandidaat-kopers van de bank alsnog de nodige lening om eigenaar te worden. Dat is het uiteindelijke doel van het Brusselse en het Vlaamse mechanisme.

Momenteel behoudt Brussel een concurrentieel voordeel voor woningen tot 230.000 euro en blijft het concurrentieel voor woningen tot rond de 300.000 euro. De helft van de Brusselaars is single. Met de huidige Brusselse regeling en de nieuwe Vlaamse regeling, blijft Brussel concurrentieel voor singles die een eerste woning willen aankopen. Voor gezinnen is de situatie wat ingewikkelder, maar daar kom ik meteen op terug.

De Brusselse regering wil in ieder geval het regeerakkoord uitvoeren, binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden, en de registratierechten bij de aankoop van de eigen woning verlagen door de huidige plafonds van 175.000 en 500.000 euro te verhogen. De discussie is of we al dan niet beide maximumgrenzen zullen optrekken en in welke mate.

Het regeerakkoord voorziet ook in de invoering van een nultarief in het registratierecht op de vestiging van een hypotheek voor ontleners die in aanmerking komen voor een abattement. Dat recht brengt vandaag 30 miljoen euro op. Volgens de eerste schattingen van de fiscale studiedienst van Brussel Fiscaliteit, wordt ongeveer de helft daarvan betaald door ontleners die een abattement kregen. Dat zou de impact dus halveren tot 15 miljoen euro.

159 *(verder in het Frans)*

Aangezien de budgettaire situatie sterk verstoord is door de coronacrisis, moeten we onze ambities herzien.

Je peux y souscrire dans une certaine mesure, mais je suis moins convaincu, en revanche, par l'exemple de la Région wallonne : celle-ci accorde un chèque habitat qui diminue lorsque le revenu augmente, ainsi qu'un abattement modique de 20.000 euros, contre 175.000 euros à Bruxelles.

(poursuivant en néerlandais)

Je ne suis pas en faveur de l'instauration de dispositifs complexes et peu transparents qui imposent aux notaires de calculer les droits en fonction de facteurs particuliers difficiles à contrôler et où le candidat-acquéreur ignore le montant de la remise dont il bénéficiera. La force de la réforme flamande repose justement sur la nouvelle transparence.

La baisse du tarif en Flandre et l'abattement à Bruxelles visent tous les deux à fortement diminuer les droits d'enregistrement pour permettre aux candidats-acheteurs d'obtenir un crédit. Les premiers logements restent donc concurrentiels pour les célibataires à Bruxelles, mais la situation est plus compliquée pour les familles.

Le gouvernement bruxellois souhaite dès lors, dans la mesure du possible, mettre en œuvre l'accord de majorité et réduire les droits d'enregistrement sur l'achat d'une habitation propre en augmentant les plafonds actuels. Il reste à savoir si les deux plafonds seront concernés et dans quelle mesure.

L'accord de majorité prévoit également d'instaurer, pour les emprunteurs susceptibles de bénéficier de l'abattement, un tarif zéro sur les droits d'enregistrement pour les constitutions d'hypothèque, ce qui aurait un impact budgétaire de 15 millions d'euros.

(poursuivant en français)

Il s'agit d'une estimation approximative, car il n'existe pas de statistiques suffisamment précises pour pouvoir isoler avec certitude le montant exact des droits payés par ces derniers. La

Het regeerakkoord vermeldt ook dat het gewest een stabiel begrotingstraject met het oog op een structureel evenwicht wil aanhouden. Daarbij mag de globale fiscale druk voor de Brusselse gezinnen niet verhogen.

Ondanks de crisis besef ik dat het beleid om een eigen woning toegankelijker te maken, moet worden voortgezet.

De diensten werken daarom een extra fiscale stimulans uit om duurzame renovatie van gebouwen te bevorderen. Een gerichte maatregel maakt het mogelijk de budgettaire impact te beperken en tegelijk klimaatdoelstellingen te verwezenlijken.

We werken dus aan drie parameters: het grensbedrag van 175.000 euro voor de eerste schijf, dat van 500.000 euro voor de waarde van het goed en duurzame renovatie.

situation budgétaire ayant été fortement perturbée par la crise sanitaire, nous sommes dans l'obligation de revoir les ambitions de nos politiques nouvelles.

L'accord de majorité prévoit aussi de maintenir une trajectoire budgétaire stable en vue d'un équilibre structurel. C'est très important - je vous rappelle que je suis à la fois ministre des finances et du budget. Cet équilibre doit être atteint sans que la charge fiscale globale n'augmente pour les ménages bruxellois. Il s'agit, au-delà du pouvoir d'achat de la génération actuelle, de veiller également à celui des générations futures.

Malgré la crise et les contraintes budgétaires, je suis bien conscient qu'il convient de poursuivre la politique facilitant l'accès à la propriété afin de garder la classe moyenne à Bruxelles, a fortiori lorsqu'une autre Région prend également des mesures en la matière.

Au vu de ces éléments, et de concert avec mon collègue chargé de l'environnement, nos services respectifs ont été chargés d'élaborer un incitant fiscal supplémentaire au niveau des droits d'enregistrement visant à promouvoir la rénovation durable du bâti. Le transfert de propriété est en effet un moment charnière pour entreprendre des travaux de rénovation importants. Une mesure ciblée permet de limiter l'impact budgétaire, tout en travaillant sur les objectifs climatiques de la Région.

Nous travaillons donc sur trois paramètres : le plafond de 175.000 euros pour la première tranche, le plafond de 500.000 euros pour la valeur du bien et l'intégration de la rénovation durable dans cette méthode. Je n'y travaille pas seul, et je serai heureux de vous en informer avec le ministre chargé de l'environnement dès lors que nous aurons défini une nouvelle méthode qui soit à l'avantage de la catégorie considérée comme jeunes ménages, qu'ils soient isolés ou jeunes ménages dans la pleine acception du terme.

161 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).- Het is inderdaad belangrijk dat het grensbedrag van 500.000 euro onder de loep wordt genomen. Voor dat bedrag betaalt een inwoner van het Brussels Gewest 25.000 euro registratierechten meer dan een van Vlaanderen. Onze inkomsten stijgen in werkelijkheid sneller dan die van Vlaanderen, want de gemiddelde prijs van een woning ligt hier hoger.*

Ik vestig ten eerste uw aandacht op de prijs van de liefde. Iemand die een relatie aangaat met een persoon die al eigenaar is, geniet geen lagere registratierechten bij de aankoop van zijn of haar aandeel. De rechten en premies moeten dus geïndividualiseerd worden.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Il est effectivement important de travailler sur le plafond de 500.000 euros car aujourd'hui, pour cette somme, on paye 25.000 euros de droits d'enregistrement de plus qu'en Flandre ; pour 600.000 euros, la différence s'élève à 57.000 euros ! Nos recettes augmentent en réalité plus vite que celles de la Flandre car le prix moyen des biens est plus élevé que dans les deux autres Régions. Nous pouvons donc nous permettre de rétrocéder une partie de ces droits d'enregistrement, suivant le même principe qu'avec l'augmentation des prix de l'énergie.

Je voudrais attirer votre attention sur deux éléments. Le premier est le prix de l'amour, on ne parle pas beaucoup de ce sujet. Vous avez évoqué, M. le ministre, les isolés mais pas les ceux qui se mettent en couple avec une personne qui est déjà propriétaire, même de la moitié d'un appartement, par exemple, à la suite du décès de ses parents. Cette personne ne peut pas bénéficier de la diminution des droits d'enregistrement quand elle achète sa part. Il est donc important de travailler sur l'individualisation des droits et par conséquent de l'individualisation des primes. Il n'est pas juste, lorsqu'on se met en couple - même si l'on n'est pas marié - et que l'on achète un bien ensemble, de ne pas pouvoir

bénéficier de cette réduction des droits d'enregistrement pour sa propre part.

163 *Ten tweede moet de duur van het verplichte verblijf in het goed worden opgetrokken van vijf naar tien jaar, omdat het om een cadeaucheque van duizenden euro's gaat.*

Ten slotte moet worden nagedacht over de roerende voorheffing. Voor sommige huizen ligt die te hoog, voor andere te laag.

Een billijke belasting houdt rekening met de prijs van het vastgoed. Zo zouden we veel meer mensen kunnen helpen.

La durée de l'obligation de résidence dans le bien devrait passer de cinq à dix ans, parce qu'il s'agit d'un vrai chèque cadeau de plusieurs milliers d'euros : vingt mille euros en cinq ans, cela équivaut à 400 euros par mois. Tous les locataires ne reçoivent pas le même type d'aide. Une diminution de l'impôt des personnes physiques permettrait d'augmenter le pouvoir d'achat de tous, propriétaires et locataires, ce qui serait plus juste.

Enfin, je voudrais qu'on réfléchisse à la question du précompte immobilier. Il y a énormément de disparités entre des biens qui s'arrachent à prix d'or. Certains ont un revenu cadastral et un précompte immobilier exagérés, tandis que pour d'autres, ils sont beaucoup trop bas. Pour un bien de 800.000 euros dans une commune bruxelloise, vous trouvez encore des précomptes immobiliers de moins de 1.000 euros !

Si nous voulons travailler sur l'équité, il est important d'établir pour chaque bien un critère de rattachement avec le prix de l'immobilier. Nous disposons en effet de multiples données : droits de donation, droits de succession mais aussi opérations de vente et notariales. Cela permettrait d'aider beaucoup plus de monde tout en ayant des droits d'enregistrement qui ne soient pas pénalisants. Car, aujourd'hui, au-dessus de 230.000 euros à l'achat, il est beaucoup moins cher d'aller habiter en Flandre.

165 *U zou bijvoorbeeld kunnen overwegen om de registratierechten tot 1% te beperken voor een eerste aankoop, want de meeste eigenaars moeten een hypotheek aangaan.*

Je vous remercie pour le travail que vous effectuez sur les trois points mentionnés. Gardez à l'esprit le 1 % d'hypothèque car beaucoup de personnes doivent emprunter. En effet, toute personne qui achète un bien supérieur à 230.000 euros doit emprunter, parfois même jusqu'aux droits de notaire ! C'est donc une manière d'aider ces personnes-là, notamment pour les biens supérieurs à ce montant et pour lesquels nous ne sommes plus compétitifs par rapport à la Région flamande.

167 **Mevrouw Céline Fremault (cdH)** *(in het Frans).- De tijd dringt. Verschillende Brusselse notarissen hebben me bevestigd dat ze veel vragen krijgen over de Vlaamse regeling.*

Ik herinner eraan dat in één jaar 40.000 mensen het gewest hebben verlaten.

Mme Céline Fremault (cdH).- Votre réponse est franche et a le mérite de ne pas y aller par quatre chemins. Je retiens que vous travaillez essentiellement sur trois axes.

(Inaudible)

Le temps presse. J'ai pris différents contacts avant de déposer ma proposition de résolution, au moment où la Flandre annonçait sa réforme des droits d'enregistrement. Il m'a été confirmé par plusieurs notaires bruxellois qu'ils recevaient beaucoup de demandes sur les modalités du système flamand. Celles et ceux qui hésitaient à acheter à Bruxelles et qui se situent dans ces fourchettes de prix envisagent vraiment d'acheter en périphérie flamande.

Rappelons que 40.000 personnes ont quitté la Région en un an. Il y a urgence !

171 **De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)**.- Mijnheer de minister, u stelt dat in de eerste plaats de maximumgrenzen herzien zullen worden. Heb ik het goed begrepen dat er

M. Juan Benjumea Moreno (Groen) *(en néerlandais).- Seuls les plafonds seront-ils adaptés ? À Bruxelles, il faut être domicilié au moins cinq ans dans le logement acheté pour*

aan de andere elementen niet wordt geraakt? Brussel hanteert bijvoorbeeld vijf jaar om gebruik te kunnen maken van het abattement terwijl dat in Vlaanderen drie jaar is. Jonge mensen ervaren die termijn van vijf jaar als heel lang. In die periode kan er heel veel gebeuren en moet je bijvoorbeeld noodgedwongen een groter huis kopen omdat je kinderen hebt gekregen.

Een van de werkpunten is dat mensen in cohousing vaak geen toegang tot het systeem hebben, omdat de aankoopwaarde hoger is dan 500.000 euro, ook al wordt het gebouw later opgedeeld in aparte appartementen. Die mensen moeten vaker hogere registratierechten betalen. Onderzoekt u dat ook? Herbekijkt u het systeem op een globalere manier of kijkt u alleen naar een eventuele verhoging van de grenswaarden en naar het bijkomend criterium van renovatie na aankoop?

bénéficier de l'abattement, une période trop longue pour les jeunes dont la situation risque de changer avant ce délai.

Qu'en est-il des personnes vivant en habitat groupé, qui paient souvent des droits d'enregistrement plus élevés ? Envisagez-vous l'adaptation de l'ensemble du système ou uniquement une éventuelle augmentation des plafonds et un critère supplémentaire pour la rénovation après l'achat ?

173 **Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)** *(in het Frans).- Er is een vastgoedcrisis. De prijzen stijgen voortdurend in ons gewest en de fiscaliteit is er minder interessant. Het mag dan ook niet verbazen dat niet niet alleen de middenklasse, maar ook de lagere klasse ons gewest verlaat.*

De toegang tot eigendom voor jongeren is een andere problematiek.

U zei niets over eventueel overleg met de andere gewesten.

Zal perspective.brussels een studie uitvoeren?

Mme Latifa Aït Baala (MR).- Nous traversons une crise de l'immobilier. Les prix ne cessent d'augmenter dans notre Région et la fiscalité y est moins intéressante qu'ailleurs dans le pays.

Nous ne devons donc pas être étonnés de voir non seulement la classe moyenne, mais aussi et surtout la classe populaire quitter notre Région, comme le montre une étude publiée en 2018.

L'accès à la propriété pour les jeunes est une autre problématique qui mérite notre attention. Rappelons que les jeunes d'aujourd'hui sont notre Région de demain.

Je ne vous ai pas entendu sur d'éventuelles concertations avec vos homologues visant à éviter une telle concurrence fiscale.

Qu'en est-il de l'étude qui sera éventuellement demandée à perspective.brussels ?

175 **Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)**.- Wat is het tijdschema voor de aanpassingen? Vijf jaar is inderdaad soms lang, zeker voor jonge Brusselaars die zich hier komen vestigen, als alleenstaande een huis kopen, maar dat willen verkopen als ze een partner hebben.

Je ziet dat ook regelmatig op sociale media: mensen die beslissen om binnen de vijf jaar hun woning te verkopen en een nieuwe te kopen, moeten niet alleen het abattement terugbetalen, maar worden ook nog eens beboet. Hoeveel bedraagt die boete? Waarom is die nodig? Er zijn heel wat redenen waarom mensen een andere woning nodig hebben: ze kunnen scheiden, trouwen, kinderen krijgen enzovoort.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).- Quand les adaptations seront-elles effectuées ?*

À combien s'élève l'amende payée par les acheteurs qui quittent leur habitation après moins de cinq ans et qui doivent rembourser le montant de l'abattement ? Pourquoi est-elle nécessaire ?

177 **De heer Sven Gatz, minister** *(in het Frans).- Er is jammer genoeg geen overleg tussen de gewesten. Elk gewest doet wat voor hem het beste lijkt.*

De tijd dringt inderdaad en we zullen het probleem zo snel mogelijk proberen op te lossen.

M. Sven Gatz, ministre.- Pour ces différents éléments, il n'y a malheureusement pas de concertation entre les Régions. En d'autres termes, la Flandre ne m'a pas consulté pour établir son budget et je n'ai pas non plus consulté mon homologue flamand dans ce cadre. Il ne s'agit certainement pas d'une agression, mais chaque entité fait ce qui lui semble être bon.

Nous sommes confrontés à certaines situations auxquelles il nous faut réagir. Je sais que le temps presse et nous tâcherons de résoudre le problème au plus vite, mais, comme je vous l'ai

dit, je travaille à ce dossier en cogestion avec le ministre de l'environnement. Nous nous concertons donc pour voir comment concilier au mieux la problématique des rénovations et du nouveau bâti et celle de l'abattement fiscal dont peuvent jouir les Bruxellois.

179 *(verder in het Nederlands)*

Ik wil zeker nadenken over situaties zoals cohousing, maar dat gaat dan over slechts enkele tientallen gevallen per jaar. U mag echter niet vergeten dat de Brusselse overheid nu al tot 21.000 euro korting verstrekt. In de toekomst kan die korting nog hoger oplopen. Dan moeten we mensen, ongeacht hun familiale omstandigheden, toch vragen om het aangekochte goed gedurende een bepaalde periode betrekken. Er zijn geen boetes, maar we kunnen wel aanvullende rechten heffen.

Aanvullend onderzoek is volgens mij niet nodig, omdat we enkel bekijken hoe we onder een goed werkend systeem het bedrag van 175.000 euro in de eerste schijf en het plafond van 500.000 euro voor een woning kunnen optrekken en hoe we op een administratief eenvoudige, maar efficiënte manier duurzame renovatie kunnen stimuleren. In de toekomst zullen er zeker zaken veranderen.

(poursuivant en néerlandais)

Les cas de cohousing sont rares. Le gouvernement a déjà accordé 21.000 euros de réductions, qui pourront augmenter à l'avenir. C'est pourquoi le logement doit être occupé pendant une période déterminée, quelle que soit la situation familiale des acheteurs. Nous n'infligeons pas d'amendes, mais pouvons introduire des droits additionnels.

Une étude supplémentaire n'est pas nécessaire car nous vérifions seulement la manière d'augmenter les plafonds et d'inciter à la rénovation de manière durable, efficace et facile. Le système changera certainement à l'avenir.

181 *(verder in het Frans)*

Op het ogenblik blijven we, zelfs voor een appartement met een gemiddelde prijs, concurrentieel met de nieuwe Vlaamse regeling. We willen de Brusselse jongeren een signaal geven en hen laten zien dat we iets voor hen willen doen.

Een concurrentiestrijd met Vlaanderen zullen we echter niet winnen.

(poursuivant en français)

Je rappelle que, pour le moment, même pour un appartement à prix moyen, nous restons concurrentiels par rapport au nouveau système flamand. Nous tenons à lancer un signal à l'intention des jeunes Bruxellois - les primo-acquéreurs - et leur montrer que nous voulons faire quelque chose pour eux et mettre en œuvre ce système dans les meilleures conditions.

Néanmoins, la concurrence absolue avec la Flandre, par exemple, nous ne la gagnerons pas. Je veux être très clair sur ce point.

183 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).- Ik vraag u echt een prijzentabel op te maken.*

Vroeger was Brussel concurrentieel tot 350.000 euro. Nu is dat nog tot 230.000 euro.

We moeten erover nadenken hoe we een uittocht uit Brussel kunnen voorkomen. De verlenging van de duur van de verplichte bewoning en de meeneembaarheid van de registratierechten vormen twee belangrijke maatregelen.

- De incidenten zijn gesloten.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- M. le ministre, je vous invite vraiment à dresser un tableau des prix. Je peux d'ailleurs vous envoyer le mien si vous le souhaitez.

Auparavant, Bruxelles était concurrentiel jusqu'à 350.000 euros. Aujourd'hui, avec un taux d'intérêt de 3 %, elle ne l'est plus au-dessus de 230.000 euros. Cette dimension du prix moyen devrait inciter le gouvernement à se pencher sur la question. L'objectif n'est pas d'entrer dans une course à la concurrence avec la Flandre, mais aujourd'hui habiter à Bruxelles coûte plus cher, car les prix de l'immobilier y sont plus élevés. Cela rapporte évidemment plus de droits d'enregistrement à la Région bruxelloise.

En toute logique, nous devrions mener une réflexion afin d'éviter ces départs. Il serait utile de déterminer à partir de quel moment les gens décident de quitter Bruxelles. Une première aide permet aux personnes d'acquérir un bien immobilier. Toutefois, cette aide n'est pas efficace si elle ne fait que retarder de cinq ans le départ de ces personnes. Cela revient à perdre 200 millions

d'euros chaque année alors que nous pourrions mobiliser cet argent pour une politique plus durable. L'allongement de la durée et la portabilité des droits d'enregistrement sont deux mesures importantes.

- *Les incidents sont clos.*

187 **VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ALEXIA BERTRAND**

187 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

187 **betreffende "een terugkeer naar een begrotingsevenwicht in 2024".**

189 **Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)** *(in het Frans).- U streeft ernaar om in 2024 opnieuw een begroting in evenwicht te bereiken. Dat houdt in dat u structureel 350 miljoen euro moet vinden of 6% van de gewestbegroting.*

Dat evenwicht is volgens u enerzijds nodig, omdat de kredietbeoordelaars anders de rating van Brussel verlagen en anderzijds, omdat u tijdens de onderhandelingen over een nieuwe staatshervorming moet kunnen aantonen dat het gewest goed wordt bestuurd. Ik ben het daar volmondig mee eens.

Het gewest sloot het begrotingsjaar 2020 af met de grootste financieringsbehoefte ooit, namelijk 0,28% van het bbp, het dubbele van 2019. Standard & Poor's behield logischerwijs in juni en september 2020 zijn langetermijnrating voor het gewest op AA met een negatieve verwachting vanwege het voor 2021 verwachte tekort. Dat laatste wordt veroorzaakt door de toenemende schulden. Het Agentschap van de Schuld liet daarop weten dat een ratingverlaging in 2021 aannemelijk was.

U ziet in de spreiding over een langere periode van met 10% verminderde investeringen een mogelijkheid om de gewestfinanciën niet langdurig aan te tasten.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME ALEXIA BERTRAND

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "le retour à l'équilibre budgétaire en 2024".

Mme Latifa Aït Baala (MR).- M. le ministre, le 18 septembre dernier, nous apprenions que vous aviez décidé de lancer les travaux budgétaires avec l'objectif d'un retour à l'équilibre, hors investissements dits stratégiques, d'ici à 2024. Cela implique de trouver structurellement 350 millions d'euros, soit 6 % du budget de la Région.

Selon vous, ce retour nécessaire à l'équilibre en 2024 s'explique, d'une part, par l'éventuelle dégradation, par les agences de notation, de la soutenabilité de la dette de notre Région et, d'autre part, par la négociation sur la nouvelle réforme de l'État, dans laquelle nous nous devons de démontrer que notre Région est bien gérée.

Je ne peux que suivre votre raisonnement. Le groupe MR avait d'ailleurs tiré la sonnette d'alarme à ce sujet lors des derniers travaux budgétaires, car l'effet levier de l'endettement, ardemment défendu par votre gouvernement, dépend, comme vous l'avez rappelé dans la presse, de l'évaluation par les agences de notation de la soutenabilité de la dette.

Pour rappel, comme le souligne le Conseil supérieur des finances dans son dernier avis, "notre Région a clôturé l'année budgétaire 2020 avec le besoin de financement le plus élevé jamais atteint, soit 0,28 % du PIB, ce qui représente le double du niveau de l'année 2019".

Corollairement, le 26 juin et le 25 septembre de l'année passée, Standard & Poor's a confirmé sa note de référence à long terme AA attribuée à la Région bruxelloise. La perspective devenait toutefois négative à cause de la hausse du niveau de déficit attendue pour 2021. Cette perspective négative s'explique par l'augmentation des niveaux d'endettement depuis 2019, ainsi que par la forte augmentation de la dette en 2020 et 2021 en raison de la pandémie.

L'Agence régionale de la dette avait alors intégré dans ses calculs la perspective d'une simple, voire d'une double dégradation de

la note pour 2021, en soulignant qu'il s'agissait d'un scénario envisageable.

Parmi les pistes que vous évoquez pour ne pas dégrader durablement les finances régionales figure la possibilité de réduire de 10 % les investissements prévus afin de les lisser sur une période plus longue.

191 *Een andere mogelijkheid is zero-based budgeting.*

Is er structureel 350 miljoen euro nodig om de begroting tegen 2024 in evenwicht te krijgen? Hoe wilt u aan dat bedrag geraken?

Welke investeringen wilt u spreiden of uitstellen? Hoe kiest u die investeringen?

Verlaagden de kredietbeoordelaars dit jaar de rating van het gewest?

Hoe staat het met de schuldgraad voor 2021 en met de financieringsbehoefte?

Hoever staat u met zero-based budgeting?

Une autre option serait la confection d'un budget base zéro (BBZ).

Confirmez-vous le montant structurel de 350 millions d'euros visant à équilibrer, hors investissements stratégiques, les finances de notre Région à l'horizon de 2024 ? Quelles sont les pistes retenues pour trouver ce montant ?

Quels investissements seront-ils étalés et reportés ? Avez-vous retenu une méthode afin de sélectionner lesdits investissements. Dans l'affirmative, quelles sont vos conclusions ?

Qu'en est-il de la note attribuée à notre Région par les agences de notation ? Y a-t-il eu dégradation dans l'année en cours ?

Qu'en est-il du niveau d'endettement pour l'année 2021, d'une part, et des besoins de financement, d'autre part ?

Où en êtes-vous dans la confection d'un budget base zéro (BBZ) ?

193 **De heer Luc Vancauwenberge (PTB)**.- Mijnheer de minister, als ik goed geïnformeerd ben, wilt u 360 miljoen euro bijeensprokkelen door een aantal investeringen in mobiliteit en huisvesting uit te stellen en de uitgaven voor de werking van de openbare diensten te verminderen. Dat is onrechtvaardig. De investeringen in huisvesting zijn al onvoldoende gelet op de behoeften in het gewest. Sommige mensen zullen nog langer op een woning moeten wachten. Daarnaast zult u besparen op het personeel in de overheidsdiensten en de dienstverlening aan de bevolking.

M. Luc Vancauwenberge (PTB) *(en néerlandais).- M. le ministre, il est injuste de moissonner 360 millions d'euros en différant des investissements, déjà insuffisants, dans le logement et en réduisant les dépenses de fonctionnement des services publics, donc du service à la population.*

195 *(verder in het Frans)*

U wilt besparen op de kap van de werkmens. Rijken of sjoemelaars laten bijdragen, is voor u geen mogelijkheid.

U geeft nochtans zelf toe dat bij grote vastgoedtransacties registratierechten worden ontweken. Uit een studie blijkt dat het gewest zo in 2008 een bedrag van 62 miljoen mis liep.

U moet laten bestuderen om welk bedrag het nu gaat en de federale regering daarmee confronteren.

(poursuivant en français)

C'est donc l'austérité sur le dos de la population et des travailleurs. Vous n'avez pas évoqué la possibilité de chercher à faire contribuer les plus nantis ou les tricheurs.

Ainsi, vous admettez vous-même que d'importantes transactions immobilières s'effectuent via des techniques d'évitement des droits d'enregistrement. Une étude, réalisée par l'Université Saint-Louis - Bruxelles en 2010, estime cet évitement à 83 millions d'euros en 2005 et à 62 millions d'euros en 2008.

Nous avons déposé une proposition d'étude sur le montant qui échappe à la Région bruxelloise en raison de cet évitement, afin de responsabiliser le législateur fédéral. Entre-temps, on

197 **De heer Christophe De Beukelaer (cdH)** *(in het Frans).- Het cdH begrijpt dat de regering schulden maakt om te kunnen investeren, maar dan moet zij wel inzetten op een structurele sanering van de uitgaven.*

U gaat op zoek naar 360 miljoen euro aan inkomsten, u wilt de uitgaven voor huisvesting en mobiliteit spreiden en met 10% verlagen en u wilt in het totaal 105 miljoen euro besparen. Welke inkomsten zullen stijgen, en met hoeveel? Hoe verklaart u de toename van de registratierechten?

Welke uitgaven voor huisvesting en mobiliteit wilt u spreiden?

Waar wilt u 105 miljoen besparen? Gaat het om structurele inspanningen?

199 **Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)**.- De heer Vancauwenberge zegt: "als ik goed geïnformeerd ben", maar wij zijn niet goed geïnformeerd. We kunnen alleen maar lezen wat er in de pers staat. Er is al sinds vorige week een begrotingsakkoord, maar het parlement heeft nog geen cijfers of tabellen gekregen. Ik heb dat nochtans gevraagd op het Uitgebreid Bureau. Staatssecretaris Ben Hamou zou die vraag voorleggen aan de ministerraad. Ik hoop dat we tegen donderdag minstens duidelijke cijfers zullen krijgen zodat we een uitgebreid debat over de regeerverklaring kunnen voeren tijdens de plenaire vergadering op vrijdag.

Er staat niet bijster veel in de pers. Er zouden meer inkomsten zijn. Het is duidelijk waar de regering die gevonden heeft, namelijk bij de registratierechten, waarover we het daarnet hebben gehad, en de successierechten. Verder is er sprake van het uitstel van investeringen. Ik veronderstel dat het gaat over mobiliteit en huisvesting. Elke keer als iemand een vraag over

continue à chercher l'argent auprès de la population, alors que les fraudeurs restent l'abri.

Pourquoi ne cherchez-vous pas à mettre à contribution les plus nantis et les tricheurs notoires ?

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- M. le ministre, vos récents propos sur la nécessité de trouver des marges budgétaires nous ont fait sourire. Nous comprenons fort bien que le gouvernement s'endette pour investir, à condition toutefois de présenter un effort d'assainissement structurel des dépenses. La mobilité notamment a besoin d'investissements. Au début de la législature, nous n'avons cessé de dénoncer le fait que vous réalisiez de nouveaux investissements, mais sans présenter de stratégie à long terme pour réduire le déficit et les dépenses.

Aujourd'hui, vous nous dites que nous avions raison et que les investissements doivent aller de pair avec des mesures d'assainissement budgétaire. Ces propos vont évidemment dans le bon sens.

Depuis le dépôt de la question de Mme Bertrand, vous nous avez communiqué de nouvelles informations, et indiqué notamment vouloir des recettes de 360 millions d'euros, un étalement des dépenses dans les budgets du logement et de la mobilité, qui sont rabotés de 10 %, et une économie globale de 105 millions d'euros.

Quelles recettes augmenteront-elles, et de combien ? Comment expliquez-vous l'augmentation des droits d'enregistrement ?

Quelles dépenses des budgets du logement et de la mobilité souhaitez-vous étaler ? Avez-vous des postes plus précis à nous présenter ? Vous avez sans doute des projets concrets derrière ces décisions.

D'où vient l'économie des 105 millions d'euros ? Quels sont les postes dont le budget diminue ? Nous souhaitons savoir si ces décisions correspondent bien à des efforts structurels.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).- D'après la presse, un accord budgétaire aurait été conclu la semaine dernière. Le parlement n'a cependant encore reçu aucun chiffre. J'espère que, comme je l'ai demandé en Bureau élargi, nous disposerons de chiffres clairs d'ici jeudi pour débattre vendredi de la déclaration de gouvernement.*

D'après la presse, les recettes augmenteraient, grâce aux droits d'enregistrement et aux droits de succession, et des investissements seraient reportés, je suppose dans la mobilité et le logement. Ces investissements seront-ils reportés jusqu'à ce que le trou de 1 milliard d'euros soit comblé en 2024 ?

Où des économies seront-elles réalisées ? Dans les médias, vous dites que chaque ministre doit économiser un peu, mais connaissez-vous les postes sur lesquels ils le feront ? Avec les 54 millions d'euros économisés en 2021 et les 110 millions

de metro stelt, komt er een jaar uitstel bij. Hoe moeten we dat uitstel van investeringen zien? Gebeuren die investeringen dan volgend jaar? In hoeverre gaat het om een echte besparing? Zult u die investeringen blijven uitstellen tot de put van 1 miljard euro is gevuld tegen 2024? Om welke projecten gaat het?

We hebben in de commissie al ettelijke keren gevraagd waar er wordt bespaard. Ik heb u in de media horen zeggen dat elke minister een beetje moet besparen. U past wellicht de kaasschaafmethode toe, maar ik heb de indruk dat het voor u nog niet duidelijk is op welke posten de andere regeringsleden zullen besparen. In 2021 zou er 54 miljoen euro worden bespaard. Is dat gelukt? Volgens het meerjarentraject zou de besparing voor 2022 110 miljoen euro bedragen. Betekent dat dat er nog 56 miljoen euro extra moet worden bespaard, of gaat het om 110 miljoen euro bovenop die 54 miljoen euro? Gaat het met andere woorden om 164 miljoen euro besparingen? Weet u waar de andere regeringsleden die besparingen zullen vinden of moeten ze nog beginnen aan die oefening?

d'euros annoncés pour 2022, parviendrons-nous à un total de 110 millions ou de 164 millions d'euros d'économies ?

201 **De heer John Pitseys (Ecolo)** *(in het Frans).- Sommigen klagen aan dat de investeringspolitiek van de regering leidt tot overmatige belastingen, terwijl anderen in de soberheidspolitiek van de regering onwil zien om het geld te halen waar dat voorhanden is. Hoe dan ook, de hefbomen waarover de PTB het heeft, zijn in handen van de federale regering.*

Volgens het Federaal Agentschap van de Schuld blijft onze schuld houdbaar, omdat de rentevoeten momenteel erg laag zijn. De belangrijkste vraag, aldus het agentschap, is dan ook of de rente in de toekomst zo laag blijft. Momenteel bedraagt de gemiddelde rente voor de federale overheidsschuld ongeveer 1,6% voor 2021. Ze zal naar verwachting de komende jaren verder dalen.

205 *De overheidsschuld bestaat uit een reeks leningen die op verschillende tijdstippen zijn uitgegeven en nog steeds lopen. De rente is dus het gemiddelde van alle rentevoeten op alle vroeger uitgegeven obligaties.*

Op het ogenblik stijgen de prijzen. De spilindex werd in augustus overschreden en ook de inflatie stijgt.

M. John Pitseys (Ecolo).- Je remercie mes collègues du MR d'avoir posé cette question qui anticipe, comme souvent en cette période de l'année, les débats qui auront lieu dans quelques semaines. Dans les différentes interventions ont ressurgi quelques accents familiers : les uns considèrent que la stratégie décidée par le gouvernement se limite à une politique d'investissements et qu'elle entraîne un excès d'impôts ; les autres estiment quant à eux que cette stratégie relève d'une politique d'austérité et qu'elle démontre l'absence de volonté de prendre l'argent où il se trouve.

Je ne veux pas anticiper sur le prochain débat mais rappellerai cependant que les leviers cités par le PTB sont essentiellement dans les mains du gouvernement fédéral. Je tiens en revanche à revenir sur un point précis abordé dans les différentes interventions : l'idée sous-jacente que la soutenabilité de la dette est étroitement liée à la capacité de rembourser l'emprunt.

Les taux d'intérêt sont aujourd'hui assez bas, ce qui explique pourquoi notre dette reste soutenable selon l'Agence fédérale de la dette. En juin 2021, l'agence indiquait : "La situation actuelle dans laquelle les taux d'intérêt sur la dette publique sont inférieurs à la croissance du PIB améliore considérablement la soutenabilité de la dette publique", dès lors "la question fondamentale reste de savoir si ces taux resteront inférieurs à l'avenir. Actuellement, le taux d'intérêt moyen sur la dette du gouvernement fédéral sera environ de 1,6 % en 2021 et continuera normalement d'afficher une tendance baissière dans les années à venir."

Pour rappel, la dette publique est composée d'une série d'emprunts émis à différentes dates du passé et toujours en circulation. Elle est donc composée de la moyenne de tous les taux d'intérêt différents sur toutes les obligations émises dans le passé.

Nous observons une hausse des prix, particulièrement des prix de l'énergie. L'indice pivot a été dépassé en août. Nous

Verwacht u dat de prijzen langdurig blijven stijgen? Wat zijn dan de gevolgen voor de terugbetaling van de leningen?

assistons également à une hausse assez nette de l'inflation, de plusieurs points, depuis plusieurs mois. Les taux d'intérêt restent historiquement bas mais pourraient remonter. La plupart des économistes ne sont pas inquiets à court terme, mais il faudrait toutefois prendre nos assurances.

Selon l'administration bruxelloise, cette hausse est-elle durable ou volatile ? Quels seraient les conséquences pour les taux de remboursement de la Région de Bruxelles-Capitale ?

207 **De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)**.- Mijnheer de minister, op twee beleidsdomeinen zou u dit jaar voor het eerst het systeem van zero-based budgeting toepassen, namelijk mobiliteit en huisvesting. Hoe is dat verlopen? Wat hebt u daaruit geleerd? Hebt u de zero-based budgeting toegepast in deze begroting of zult u dat pas bij de volgende begrotingen doen?

Elk jaar voeren we dezelfde discussie over de strategische investeringen. De federale regering bespreekt met Europa de budgettaire kaders voor de entiteiten 1, 2 en 3. Hebt u contact gehad met de federale regering om te pleiten voor een nieuw kader voor de strategische investeringen, zodat die buiten de begroting kunnen worden gehouden?

M. Juan Benjumea Moreno (Groen) *(en néerlandais).- Dans les domaines de la mobilité et du logement, le budget base zéro est-il déjà d'application ou le sera-t-il pour les prochains budgets ? Quels enseignements en tirez-vous ?*

Avez-vous plaidé en faveur d'un nouveau cadre pour les investissements stratégiques auprès du gouvernement fédéral, de manière à pouvoir les maintenir en dehors du budget ?

209 **De heer Sven Gatz, minister** *(in het Frans).- Het akkoord van vorige week over de begroting, dat op 15 november in de commissie voor de Financiën zal worden voorgesteld, is gestoeld op drie pijlers: economische heropleving, spreiding van een aantal investeringen en besparingen. Elke minister bekijkt momenteel welke bijdrage zijn departement kan leveren.*

De regering moet een tekort van zo'n 360 miljoen euro compenseren via aanpassingen van de meerjarenbegroting. Gelukkig vallen bepaalde inkomsten beter mee dan verwacht. De inkomsten bedragen 117 miljoen euro en komen onder andere uit successie-, schenkings- en registratierechten.

Bovendien wordt 140 miljoen euro bespaard door bepaalde investeringen in mobiliteit en huisvesting uit te stellen. Dat komt neer op een natuurlijke spreiding van 10%. De Brusselse regering blijft niettemin jaarlijks 1,3 miljard euro investeren.

Tot slot heeft de Brusselse regering beslist om 105 miljoen euro te besparen, waarmee ze bewijst dat ze haar verantwoordelijkheid neemt.

M. Sven Gatz, ministre.- Actuellement, en concertation avec mon administration compétente, mon cabinet transpose l'accord politique auquel nous sommes parvenus la semaine passée dans le budget administratif. Conformément aux usages, le budget en tant que tel sera présenté à la commission des finances le 15 novembre.

L'accord repose sur trois piliers :

- la reprise économique qui, fort heureusement, a permis de revoir les recettes à la hausse ;

- l'étalement d'un certain nombre d'investissements ;

- les économies nécessaires.

Comme je l'ai communiqué dans la presse la semaine dernière, chaque ministre devra apporter sa contribution dans son domaine de compétence. Cet exercice est actuellement en cours et sera expliqué par les ministres et les secrétaires d'État au sein de leurs commissions respectives. Je suis à votre disposition pour en débattre en commission dès le mois de novembre.

Le gouvernement s'est réuni ces derniers jours pour trouver une solution au déficit d'environ 360 millions d'euros. Le budget pluriannuel que le gouvernement a établi au début de la législature permet des ajustements si ceux-ci sont nécessaires. Certaines recettes de la Région bruxelloise sont nettement supérieures aux prévisions. Cela signifie bien que les Bruxellois paient et ne cherchent pas à l'éviter. Cela témoigne aussi du fait que les taux établis sont les plus justes possible. Ces recettes s'élèvent à 117 millions d'euros. Elles sont issues des droits de

succession, des droits d'enregistrement et des droits de donation, par exemple. L'économie de notre capitale se redresse.

En outre, le gouvernement économisera quelque 140 millions d'euros en reportant et étalant certains investissements prévus dans les domaines de la mobilité et du logement. Le gouvernement bruxellois reste un très gros investisseur public avec 1,3 milliard d'euros d'investissements par an. Cela représente un étalement presque naturel de 10 %, ce qui ne signifie pas pour autant que ces investissements ne seront pas réalisés. Simplement, les chantiers n'avancent pas tous de la même manière, pas plus que les permis d'urbanisme ne sont obtenus d'un coup de baguette magique.

Enfin, le gouvernement bruxellois a accepté de faire des économies pour un montant de 105 millions d'euros et montre ainsi qu'il prend également ses responsabilités.

213 *(verder in het Nederlands)*

Die 117, 140 en 105 miljoen euro maken samen 360 miljoen euro. We bevinden ons natuurlijk in een veranderlijke context.

(poursuivant en néerlandais)

Ces 117, 140 et 105 millions font un total de 360 millions d'euros.

217 *(verder in het Frans)*

Om de schuld te financieren, is er dit jaar 1,718 miljard euro nodig. Op 30 september was daarvoor al 507 miljoen via langetermijnfinanciering beschikbaar en 1,241 miljard euro via financiering voor 2021.

(poursuivant en français)

Le montant du financement nécessaire pour cette année est estimé à 1,718 milliard d'euros.

Au 30 septembre, l'état des réalisations du financement du long terme était déjà de 507 millions d'euros de financements souscrits en 2020 pour le préfinancement de 2021 et de 1,241 milliard d'euros de financements pris en 2021.

219 *(verder in het Nederlands)*

In maart 2021 bevestigde ratingbureau Standard & Poor's de vooruitzichten van september 2020, waardoor het Brussels Gewest momenteel op AA- met een stabiel vooruitzicht staat. Op 28 september 2021 behield Standaard & Poor's de rating van maart.

(poursuivant en néerlandais)

Standard & Poor's place actuellement la Région bruxelloise au niveau AA-, avec une perspective stable. Ce niveau a été confirmé le 28 septembre 2021.

221 *(verder in het Frans)*

Wat zero-based budgeting betreft, een methode waarbij alle uitgaven permanent moeten worden verantwoord om te voorkomen dat de begroting geleidelijk stijgt, verwijs ik naar mijn antwoord op de vraag van de heer De Beukelaer op 3 mei.

Het is de bedoeling dat de grondige analyse van de uitgaven voor Mobiliteit en Huisvesting tot uiting komt in de komende begrotingen.

(poursuivant en français)

Pour ce qui concerne le budget base zéro, je vous renvoie à mes réponses précédentes à ce propos, et en particulier à celle faite à M. De Beukelaer le 3 mai dernier.

La méthodologie utilisée a été discutée à plusieurs reprises dans cette commission. Il ne s'agit pas d'un exercice étendu, mais plutôt d'un système de remise en question continue. Cela permet d'éviter une augmentation progressive du budget.

L'examen approfondi des dépenses en matière de mobilité et de logement sera terminé d'ici la fin de l'année, et donc plutôt intégré dans les prochains budgets.

Nous discuterons plus en détail des budgets au mois de novembre.

223 **Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)** *(in het Frans).- Ik juich het toe dat u inzet op een begrotingsevenwicht en daarvoor structureel 360 miljoen euro zoekt. Voorts noteer ik dat u 10% minder investeringen op een langere termijn wilt spreiden.*

Mme Latifa Aït Baala (MR).- Nous ne pouvons que saluer l'objectif du retour à l'équilibre. Je vous confirme le montant structurel de 360 millions d'euros nécessaire pour retrouver cet équilibre. Je prends également note de la proposition qui vise à réduire d'environ 10 % les ajustements qui étaient prévus afin de les lisser sur une période beaucoup plus longue.

Les détails relatifs aux investissements seront discutés lors d'une prochaine réunion de commission.

225 **De heer Luc Vancauwenberge (PTB)** *(in het Frans).- U negeert nog altijd dat er een minderheid is die belastingen ontwijkt en dat anderen daarvoor moeten opdraaien. Dat betreur ik.*

M. Luc Vancauwenberge (PTB).- Il est vrai que la grande majorité des gens paient, mais il y a une minorité qui ne paie pas. Vous semblez aujourd'hui le nier, contrairement à ce que vous avez dit par le passé. Il existe toutes sortes de techniques permettant d'éviter les taxes, vous le savez. Il y a notamment la cession de titres d'une société immobilière : on cède les actions de la société plutôt que l'immeuble, ce qui permet d'éviter les taxes.

Le problème est que vous niez que certaines personnes trichent - et non des moindres -, et vous faites payer les autres. C'est triste.

227 **De heer Christophe De Beukelaer (cdH)** *(in het Frans).- Waarop zult u besparen? Hoe worden de investeringen gespreid? Op die vragen krijgen we geen antwoord.*

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- Les déclarations dans la presse donnent clairement envie de poser des questions supplémentaires. En effet, nous n'avons pas vraiment obtenu de réponses aujourd'hui quant à l'origine des économies réalisées et à l'étalement des investissements.

J'entends que les ministres travaillent et présenteront le tout lors du budget. Il n'y a donc pas grand-chose à dire. Il faut attendre et espérer des éclaircissements et des choix judicieux. Nous en reparlerons donc d'ici quelques semaines.

229 **Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)**.- Ik kan alleen maar de conclusie trekken dat je in Brussel beter journalist bent dan parlementslid want ik heb vandaag niets nieuws vernomen. De minister liet nochtans in de media optekenen dat er een akkoord over de begroting was. Ik weet wel dat de gedetailleerde bespreking in november volgt, maar ik ga ervan uit dat het parlement recht heeft op meer dan een herhaling van wat in de media aan bod is gekomen.

Ik hoop echt dat we donderdag een tabel met verdere informatie krijgen, iets wat in andere parlementen ook gebeurt. Het federale parlement kreeg een tabel met alle nieuwe inkomsten, besparingen enzovoort. Misschien voert u nu aan dat u nog niet klaar bent met de begroting, maar waarom bent u dan naar de pers gelopen?

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).- Je n'ai rien appris de neuf et j'en déduis qu'il vaut mieux être journaliste que parlementaire à Bruxelles. Le parlement a droit à davantage qu'un rappel de ce qui est paru dans les médias.*

J'espère que jeudi, nous recevrons un tableau reprenant notamment les nouvelles recettes et économies. Si le budget n'est pas tout à fait prêt, pourquoi vous être adressé à la presse ?

231 **De heer John Pitseys (Ecolo)** *(in het Frans).- Ik kreeg geen antwoord op mijn vragen.*

M. John Pitseys (Ecolo).- Je ne suis pas certain d'avoir reçu des réponses précises à mes questions. Nous aurons l'occasion d'y revenir dans quelques semaines.

233 **De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)**.- Ik noteer dat de uitgavenbeoordelingen pas volgend begrotingsjaar zullen worden ingevoerd.

Met betrekking tot de strategische investeringen was het niet duidelijk of u daar niet bent op ingegaan omdat er nog niets veranderd is, dan wel omdat u op verder nieuws van de federale overheid en Europa wacht.

- Het incident is gesloten.

M. Juan Benjumea Moreno (Groen) *(en néerlandais).- Je note qu'un réexamen des dépenses ne sera introduit que pour la prochaine année budgétaire.*

N'avez-vous pas abordé les investissements stratégiques parce que rien n'a changé ou parce que vous attendez des nouvelles du gouvernement fédéral et de l'Europe ?

- L'incident est clos.

237 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK**

237 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

237 **betreffende "de overname van de dienst voor successie- en registratierechten".**

239 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).- Sinds enkele jaren staat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zelf in voor een vijftiental gewestelijke belastingen en zeventien protocollen in verband met boetes voor derden in plaats van de federale belastingadministratie.*

Met inkomsten geraamd op 1,1 miljard euro vormen de successie- en registratierechten uitermate belangrijke fiscale instrumenten voor ons gewest. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit (GOBF) moet die nieuwe bevoegdheid dan ook in optimale omstandigheden kunnen uitoefenen.

Aangezien de Federale Overheidsdienst (FOD) Financiën wel vaker onvoldoende personeel, budget en databanken met de fiscale bevoegdheid overhevelt zijn er voorzorgsmaatregelen nodig.

In januari 2020 antwoordde u dat een honderdtal voltijdse ambtenaren van de FOD Financiën op vrijwillige basis het personeel van de GOBF zou versterken voor de overname van de dienst voor successie- en registratierechten.

QUESTION ORALE DE M. EMMANUEL DE BOCK

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "la reprise du service des droits de succession et des droits d'enregistrement".

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Au cours des dernières années, la Région de Bruxelles-Capitale a décidé d'exercer elle-même le service de certains impôts régionaux, qui était auparavant assuré par l'administration fiscale fédérale.

Pour rappel, le service public régional de Bruxelles Fiscalité a notamment repris le service du précompte immobilier en janvier 2018 et le service des taxes de circulation en janvier 2020.

L'administration fiscale régionale doit désormais gérer la perception d'une quinzaine de taxes et de dix-sept protocoles dits "amendes pour des tiers", ce qui représente plus d'un million d'avertissements-extraits de rôle et de paiements.

Dans ce contexte, les agents de Bruxelles Fiscalité se chargent de procéder à l'enrôlement, à la perception et au recouvrement de certains impôts, tout en veillant à assurer le traitement des dossiers et des recours, le suivi des éventuels litiges ainsi que la gestion comptable et financière.

Avec des recettes estimées à 1,1 milliard d'euros dans le budget initial 2021, les droits de succession et les droits d'enregistrement constituent des instruments fiscaux extrêmement importants pour notre Région. Il importe, dès lors, de tout mettre en œuvre pour que Bruxelles Fiscalité puisse accueillir cette nouvelle compétence dans des conditions optimales.

Or, l'histoire récente nous enseigne que lorsqu'une Région reprend le service d'un impôt qui était jusqu'alors perçu par l'autorité fédérale, le service public fédéral (SPF) Finances ne transfère pas toujours des moyens humains et budgétaires suffisants à l'administration fiscale régionale concernée.

En outre, nous avons pu constater que, lors de la reprise du service du précompte immobilier, l'administration fiscale fédérale avait tardé à transmettre à Bruxelles Fiscalité ses bases de données authentiques, lesquelles contenaient de surcroît certaines informations incomplètes ou erronées.

Des précautions devront être prises pour éviter que de tels problèmes ne se reproduisent lors du transfert du service des droits de succession et d'enregistrement.

Lorsque je vous ai interrogé à ce sujet en janvier 2020, vous nous avez informés que, d'après les premières estimations réalisées par vos services, une centaine d'agents sous contrat équivalent temps plein du SPF Finances devraient rejoindre le personnel de Bruxelles Fiscalité à l'occasion de la reprise du service des droits d'enregistrement et de succession.

245 *Het gewest zou een jaarlijkse dotatie van ongeveer 7 miljoen euro ontvangen voor de nieuwe personeelskosten en zelf nog eens 8 miljoen euro vrijmaken.*

Bevestigt u dat het Brussels Gewest de dienst voor successie- en registratierechten vanaf 2023 zal overnemen?

Wat heeft de Brusselse regering ondernomen om de overname voor te bereiden?

Zijn de federale en de Brusselse regering het erover eens geworden hoeveel budgettaire middelen en ambtenaren zullen worden overgeheveld?

Zal dat personeel specifieke competenties hebben inzake successie- en registratierechten? Blijft het extra bedrag van 8 miljoen euro behouden?

Is de GOBF de integratie van de successie- en registratierechten op het platform MyTax al aan het voorbereiden?

Notons que ces transferts se feront sur une base volontaire. La Région devrait percevoir une dotation annuelle d'environ 7 millions d'euros pour couvrir ces nouveaux frais de personnel. Par ailleurs, vous nous aviez annoncé que le gouvernement bruxellois devrait débloquer un budget complémentaire de 8 millions d'euros sur fonds propres afin de pouvoir prendre en charge les diverses dépenses liées à l'accueil du service de ces impôts.

Pouvez-vous nous confirmer que le gouvernement bruxellois prévoit toujours de reprendre le service des droits d'enregistrement et des droits de succession à partir de 2023 et qu'il veillera donc à notifier cette décision au gouvernement fédéral au plus tard le 31 décembre 2021 ? Dans l'affirmative, le projet d'ordonnance portant reprise du service des droits de succession et des droits d'enregistrement est-il en cours d'élaboration ?

Quelles démarches le gouvernement bruxellois a-t-il déjà entreprises en vue de préparer l'accueil du service de ces impôts ? Avez-vous rencontré le ministre fédéral des finances, M. Vincent Van Peteghem, afin d'évoquer le transfert du service des droits d'enregistrement et des droits de succession ?

Le gouvernement fédéral et le gouvernement régional bruxellois sont-ils parvenus à déterminer d'un commun accord l'ampleur des moyens budgétaires et le nombre total d'agents qui seront transférés ?

Le personnel transféré disposera-t-il bien de connaissances et de compétences spécifiques dans le domaine des droits de succession et d'enregistrement ? Vos services ont-ils pu affiner l'estimation des moyens budgétaires que la Région devrait dégager sur fonds propres pour permettre à Bruxelles Fiscalité d'exercer cette nouvelle compétence ? Si tel est le cas, le chiffre de 8 millions d'euros reste-t-il d'actualité ? A-t-il été réduit ou augmenté ?

Enfin, les équipes de Bruxelles Fiscalité ont-elles déjà commencé à préparer l'intégration des droits de succession et d'enregistrement sur la plate-forme MyTax en vue de faciliter les

futures interactions entre les notaires et l'administration fiscale, notamment pour l'introduction des déclarations ?

247 **De heer Sven Gatz, minister** *(in het Frans).- Conform het regeerakkoord wil de Brusselse regering inderdaad de dienst voor successie- en registratierechten van de federale Staat overnemen. De overname vereist veel voorbereiding, want de materie is complex en het gaat om meer dan 1 miljard euro inkomsten.*

Het gewest heeft de dienst voor verkeersbelastingen in 2020 overgenomen alsook de dienst voor onroerende voorheffing in 2018. Voor die overnames waren grote investeringen in personeel en IT nodig.

M. Sven Gatz, ministre.- L'accord de majorité prévoit en effet la volonté de reprendre le service des droits de succession et des droits d'enregistrement de l'État fédéral, qui aujourd'hui perçoit encore ces impôts régionaux à titre gratuit pour le compte de notre Région, tout comme pour la Région wallonne d'ailleurs.

Il est également exact que pour une éventuelle reprise au 1er janvier 2023, nous devrions le notifier au gouvernement fédéral avant la fin de cette année. Cependant, la date de décision de cette notification n'est pour l'instant pas à l'ordre du jour. La reprise des droits de succession et des droits d'enregistrement - en ce compris les droits de donation - nécessite une importante préparation, car ces matières sont fort complexes et l'enjeu financier est primordial, puisqu'il est question de plus d'un milliard d'euros de recettes.

Comme vous l'avez rappelé, la Région vient de reprendre le service des taxes de circulation en 2020, ainsi que le service du précompte immobilier en 2018. Bruxelles Fiscalité perçoit ainsi chaque année ainsi plus d'un milliard d'euros qui, auparavant, étaient perçus par l'autorité fédérale.

La reprise du précompte immobilier et des taxes de circulation a nécessité des investissements importants en ressources humaines ainsi qu'en développement informatique. La gestion de la crise sanitaire et la mise en œuvre de Smart Move ont également demandé beaucoup d'engagement et de disponibilité de la part des équipes qui, somme toute, restent relativement restreintes par rapport aux services fiscaux d'autres entités.

249 *Voor de overname van deze belastingen moeten we zeker zijn van stabiele informaticaprocessen.*

Het ligt voor de hand dat het gewest personeelsleden van de FOD zal overnemen, gelet op hun expertise. Uw overige vragen zullen ongetwijfeld beantwoord worden tijdens de bespreking van de ratificatieordonnantie voor de overheveling van het personeel.

- Het incident is gesloten.

Le groupe d'impôts régionaux dont il est question aujourd'hui est nettement plus complexe que le précompte immobilier et la taxe de circulation. A priori, les développements informatiques devront être nettement plus poussés. Avant d'envisager une quelconque reprise, il importe donc de s'assurer préalablement de la stabilité des processus informatiques des impôts, que nous gérons pour l'instant.

S'agissant du transfert d'agents fédéraux, l'enveloppe de personnel est définie par la loi du 8 mars 2009, publiée au Moniteur belge en 2008. Quelque 99 agents pourront éventuellement être transférés. En effet, la Région dispose toujours du choix de ne pas reprendre le personnel fédéral et de ne pas bénéficier de la dotation y afférente, qui, le cas échéant, s'élèverait aujourd'hui à environ 7,1 millions d'euros (soit environ 5,5 millions d'euros en 2002).

Il apparaît évident que le personnel sera effectivement repris, notamment au regard de l'expérience et des compétences qu'il peut apporter à la Région. Les autres questions posées trouveront réponse lorsque la Région entrera dans la phase de reprise effective, après notification de celle-ci. Le parlement sera bien entendu informé de cette notification par le biais de l'ordonnance de ratification de cette décision de reprise.

- L'incident est clos.

255 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK**

255 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

255 **betreffende "het voorstel van sommige academische experten om het huidig stelsel van vermindering van de onroerende voorheffing in het geval van kinderen ten laste te wijzigen".**

257 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).- Onderzoekers van de Université Saint-Louis-Bruxelles en de Université catholique de Louvain concluderen in hun studie "Fiscale stimulansen voor de toegang tot eigendom en huur in het kader van het sociale huisvestingsbeleid in het Brussels Gewest" van 2019 dat de proportionele vermindering van de onroerende voorheffing van 10% per kind vanaf het tweede kind moet worden afgeschaft om er de gezinsbijslag mee te verhogen.*

QUESTION ORALE DE M. EMMANUEL DE BOCK

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "la proposition de certains experts académiques de modifier le régime actuel de la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge".

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- En Région bruxelloise, les ménages qui occupent un logement en tant que propriétaires ou locataires peuvent bénéficier d'une réduction du précompte immobilier pour enfants à charge. Il s'agit d'une réduction proportionnelle de cet impôt de 10 % par enfant, qui peut être octroyée à partir du deuxième enfant. Depuis plusieurs années, cet avantage fiscal fait l'objet d'un certain nombre de critiques de la part d'experts de la fiscalité immobilière.

Ainsi, dans une étude intitulée "Favoriser fiscalement l'accès à la propriété et à la location dans le cadre de la politique sociale du logement en Région bruxelloise", réalisée en 2019 pour le compte du Conseil consultatif du logement de la Région de Bruxelles-Capitale, des chercheurs de l'Université Saint-Louis - Bruxelles et de l'Université catholique de Louvain proposent au gouvernement bruxellois de revoir en profondeur le régime actuel de la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge.

Dès lors que cette baisse d'impôt est une mesure peu ciblée qui s'adresse à l'ensemble des familles ayant au moins deux enfants à charge, les auteurs de l'étude estiment que cet avantage fiscal devrait être purement et simplement supprimé, et que les moyens budgétaires servant à le financer devraient être intégralement réinjectés dans le régime bruxellois des allocations familiales. Cela permettrait d'augmenter légèrement le montant mensuel de base desdites allocations. Le groupe DéFI avait d'ailleurs suggéré cette mesure dans le cadre de la réforme des allocations familiales.

Ces experts en droit fiscal considèrent que, si le gouvernement bruxellois décidait malgré tout de maintenir la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge, il conviendrait alors, à tout le moins, d'y apporter trois modifications substantielles.

D'abord, ils suggèrent d'octroyer l'avantage fiscal dès le premier enfant et non plus à partir du deuxième, de manière à rétablir une égalité de traitement entre tous les enfants. Les auteurs de l'étude plaident pour que le gouvernement bruxellois instaure une réduction forfaitaire par enfant à charge, en lieu et place de la réduction proportionnelle, ou à tout le moins de plafonner celle-ci. Selon ces experts, l'actuel système proportionnel se

révèle totalement inéquitable, dans la mesure où il crée des différences de traitement injustifiées entre les familles. Les auteurs de l'étude jugent donc qu'il serait opportun d'octroyer une réduction forfaitaire du précompte immobilier de 125 euros par enfant à charge, sur le modèle du régime en vigueur en Région wallonne.

Vous vous souviendrez qu'à l'époque, j'avais déjà parlé de cette tranche de 100 à 150 euros, lors de nos travaux parlementaires. J'avais d'ailleurs estimé à quelque 15 millions d'euros le budget nécessaire.

Enfin, les chercheurs soutiennent que la diminution du précompte immobilier devrait désormais être accordée de façon automatique.

J'attire aussi votre attention sur l'iniquité du système actuel : des familles qui ont, par exemple, deux enfants à plusieurs années d'écart ne bénéficient pas de la même aide qu'une famille avec deux enfants à charge à moins de cinq ans d'intervalle entre le premier et le second. Bien entendu, cette remarque vaut pour les enfants suivants également.

259 *Hoeveel gezinnen hadden in 2021 recht op een vermindering van de onroerende voorheffing voor kinderen ten laste? Wat was het gemiddelde bedrag per kind? Welk bedrag was er nodig om dat belastingvoordeel te financieren?*

Combien de ménages devraient-ils se voir accorder une réduction du précompte immobilier pour enfants à charge lors de l'exercice d'imposition 2021 ? Pouvez-vous nous fournir une estimation du montant moyen par enfant à charge de cette réduction fiscale ?

Welke lessen trekt de regering uit de studie over de vastgoedfiscaliteit?

Quel montant total des dépenses fiscales la Région de Bruxelles-Capitale doit-elle effectuer en 2021 pour pouvoir financer la diminution du précompte immobilier pour enfants à charge ?

Quels enseignements le gouvernement régional bruxellois a-t-il tirés de l'étude citée, consacrée à la fiscalité immobilière ?

Wat denkt u van het voorstel om de vermindering van de onroerende voorheffing voor kinderen ten laste af te schaffen en te compenseren door een verhoging van de gezinsbijslag?

L'exécutif régional a-t-il examiné la proposition des experts académiques de supprimer la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge, et de compenser la disparition de cet avantage fiscal par une augmentation corrélative du montant des allocations familiales ?

Als de regering dat spoor niet wil bewandelen, is ze dan op zijn minst een denkoefening over de hervorming van het stelsel gestart? Heeft ze bijvoorbeeld de opportuniteit bestudeerd om het fiscaal voordeel al vanaf het eerste kind toe te kennen en om de proportionele vermindering in een forfaitaire vermindering te veranderen?

Si le gouvernement refuse d'explorer cette piste, a-t-il malgré tout entamé une réflexion au sujet de la révision du régime actuel de la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge ? A-t-il déjà analysé l'opportunité d'accorder cet avantage fiscal dès le premier enfant à charge, comme le préconisent les auteurs de l'étude ?

Le système de réduction proportionnelle peut-il évoluer vers un système de réduction forfaitaire ?

Heeft Brussel Fiscaliteit de voorbije jaren al stappen gezet om de vermindering automatisch toe te kennen?

Enfin, quelles initiatives le service public régional de Bruxelles Fiscalité a-t-il prises au cours des trois dernières années en vue de rendre automatique l'octroi de la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge à l'ensemble des contribuables concernés, y compris aux locataires ?

261 **De heer Sven Gatz, minister** *(in het Frans).- Op 28 september jongstleden genoten bijna vijftigduizend gezinnen de vermindering van onroerende voorheffing voor belastingjaar 2021. Dat is goed voor 401.514 euro of 133,78 euro per kind.*

Het voorstel van de werkgroep voor de fiscale hervorming van 2016-2017 om die belastingvermindering af te schaffen en in ruil de kinderbijslag te verhogen, werd verworpen, terwijl dat mijns inziens toch logisch is en duidelijker in termen van bevoegdheidsverdeling is voor de burgers.

M. Sven Gatz, ministre.- Pour l'exercice d'imposition 2021 - en date du 28 septembre 2021 -, ce sont 49.562 ménages qui ont bénéficié de la réduction pour enfants. Par souci d'exhaustivité, je tiens à préciser que l'exercice d'imposition est toujours en cours, et que ce chiffre continuera d'évoluer.

La dépense fiscale relative à la réduction pour enfants au cours de l'exercice d'imposition 2021 s'élève à ce jour à quelque 16.640.000 euros. Ce montant concerne la part régionale, d'agglomération et communale. En ce qui concerne la part régionale, la dépense fiscale s'élève actuellement à 401.514 euros. On estime que cela correspond à une moyenne de 133,78 euros par enfant. Par souci de clarté, cette estimation inclut également les enfants qui bénéficient de la réduction pour personnes handicapées.

La suppression de cette réduction pour enfants a déjà été étudiée sous la législature précédente dans le cadre de la réforme fiscale de 2016-2017 qui visait, entre autres, à ne conserver que les réductions du précompte immobilier ayant un lien direct avec le bien immobilier taxé.

Dans cette optique, le rapport final du groupe de travail sur la réforme fiscale privilégiait la suppression de la réduction pour enfants et l'utilisation de cette enveloppe budgétaire dans une augmentation des allocations familiales ; compétence régionalisée à la suite de la sixième réforme de l'État. Cette proposition n'a toutefois pas été retenue à l'époque.

263 *Die maatregel zou nu eenmaal de rekening voor sommige gezinnen doen oplopen. Gelet op de budgettaire situatie lijkt het ons daarom wijzer om voorrang te geven aan de fiscale maatregelen uit het regeerakkoord.*

Om de vermindering van onroerende voorheffing zoveel mogelijk automatisch toe te kennen, gebruikt Brussel Fiscaliteit de gegevens van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Een handmatige toekenning blijft mogelijk.

Un transfert de l'enveloppe budgétaire de cette réduction vers les allocations familiales serait, selon moi, plus cohérent du point de vue des compétences et plus clair pour le citoyen, conformément à notre volonté de simplification administrative. Néanmoins, une telle modification entraînerait une augmentation de la facture pour certaines familles, ce qui serait délicat dans le contexte actuel.

Ainsi, compte tenu de la situation budgétaire actuelle - compliquée par la crise sanitaire, et que nous contrôlons grâce au budget, dont nous discuterons dans les prochaines semaines -, il me semble plus judicieux d'accorder la priorité, au niveau fiscal, à l'exécution de l'accord de majorité et aux tâches actuelles.

Enfin, en ce qui concerne l'octroi automatique de la réduction, j'ai déjà souligné à plusieurs reprises que Bruxelles Fiscalité utilise des sources authentiques, en l'occurrence la Banque-carrefour de la sécurité sociale, afin de maximiser l'octroi automatique des réductions. Elle reste toutefois fortement tributaire de la qualité de ces données. Si la réduction n'a pas pu être appliquée sur l'avertissement-extrait de rôle, l'octroi manuel est toujours possible.

265 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).- Een overheveling naar de gezinsbijslagen zou inderdaad logisch zijn. Ik zie niet helemaal in waarom dat de factuur voor sommige gezinnen zou verhogen, tenzij dan misschien voor bewoners-eigenaars van huizen met zeer hoge kadastrale inkomens. .*

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Je vous rejoins : le fait de rendre le transfert plus cohérent est sans doute la meilleure mesure.

Vous me dites que ce transfert va augmenter la facture pour certaines familles. Je ne comprends pas vraiment pourquoi, sauf

Als men het voordeel van bij het eerste kind toekent, zou het hele systeem rechtvaardiger en goedkoper werken, want dan hoefde men niet altijd die handmatige compensaties te doen.

Het huidige systeem is nodeloos ingewikkeld en ik vraag u dringend om het te vereenvoudigen, net zoals in Vlaanderen en Wallonië al gebeurde. Nu krijgt men pas een voordeel bij het tweede kind, wanneer de kosten allang gemaakt zijn.

- Het incident is gesloten.

à considérer que ce sont celles qui logent dans les plus grands biens aux plus hauts revenus cadastraux qui devraient voir leurs montants diminuer.

En réalité, si l'on octroie l'avantage dès le premier enfant, l'économie globale du système sera beaucoup plus juste et surtout moins coûteuse pour nos finances, puisqu'il ne devra pas être compensé par des octrois manuels, comme vous l'avez mentionné : ces derniers nous avaient en effet coûté beaucoup de retard dans les enrôlements en 2016-2017.

J'ajoute que ce dispositif est compliqué pour les propriétaires d'immeubles à appartements, qui doivent en faire la demande pour leurs locataires. Manifestement, Bruxelles Fiscalité ne mentionne pas la manière dont on fait le calcul. La proratisation s'appuyant souvent sur un seul revenu cadastral pour plusieurs appartements, ce système crée d'autres inégalités, surtout lorsqu'il s'agit d'immeubles comprenant un rez-de-chaussée commercial.

Je vous invite à revoir cette situation et à rendre le système aussi facile et lisible qu'en Wallonie ou en Flandre. Les familles attendent de recevoir une aide dès le premier enfant, sachant qu'une aide conditionnée au deuxième ou au troisième enfant n'arrivera qu'après plusieurs années, alors que les dépenses auront été réalisées depuis longtemps.

- L'incident est clos.